# ElAlcaldede La Coruña La C renovó la Ofrenda del Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XVI.--Número 720.--Avenida de Rubine, 16. - LUNES, 24 DE JUNIODE 1957. -- Precio: 1'20 ejemplar

# Anliguo Reino de Galicia a Jesús "Madre Italiana 1957" Sacrameniado, en la Catedral de Lugo

## Boda de Principes



En el castilllo de Salem, a quince kilómetros del lago de Constanza, se acaba de efectuar la beda de la Princesa Margarita, hija del Margrave Berthold de Baden, con el Principe Aemislav de Yugoslavia, La cerese celebró con arreglo al rito ortodoxo, y a ella asistieron más de quinientes representantes de la realeza europea, entre los que figuraba el Principe Felipe de Edimgurgo.

## DONA CARMEN eucaristico, Madrid

MADRID, 23.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carde la Catedral de Madrid, den Aniceto de Castro Albarrán, que exhortó a los fieles a ser en su vida, tanto pública como privada, portadores de Gristo, el Obispo auxiliar, doctor Lahiguera, dio la bendición con el Santísimo. La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, que fue recibida por el público que literalmente llenaba el amplio Paseo de Rosales, a pesar del inseguro tiempo, con vivas muestras de simpatía, abandonó el sitial de honor que ocupaba en el estrado levantado al efecto, mientras la procesión continuaba su marcha al templo del Buen Suceso de donde salió a las ocho de la noche

Marchaban primero tambores y clarines a caballo seguidos de la Guardia municipal y cruz parroquial, centurias del Frente de Juventudes, colegios y asociaciones religiosas, bloque de hombres y jóvenes portadores de velas, banda de la Policía Armada, banda del Ministerio de Marina, niñas de primera comunión, hermandades con sus banderas, entre otras, la de los pueblos que gimen tras el telón de accro, banda de la Guardia Civil, Acción Católica y el coro de los Padres Paules. Seguidamente, rodeada de flores rojas, marchaba en andas la Custodia, escoltada por ujieres portadores de palio y ujieres con hachones. La presidencia eclesiástica, formada por el Obispo auxiliar, doctor Lahiguera, Monseñor Bulart, párroco del Buen Suceso, y clero parroquial, ministro de Justicia, que ostentaba la presidencia de honor, el teniente general jefe de la Primera Región Aérea que llevaba la representación del ministro del Aire, presidencia civil, formada por el magistrado don José Casado y el presidente de Acción Católica de la parroquia señor Andrade, banda de Aviación, carroza de respeto, y compañía de honor de Aviación.—(CIFRA).

ALLEANING OF BUILDING A PROBLEM

### |Contestó al oferente, el Cardenal Quiroga Palacios El título de Hijo Adoptivo de la ciudad, entregado señor Ibáñez Martin

UGO, 23.--Una impresionante manifestación de fe han constituido los solemnes actos celebrados esta mañana en la Santa Iglesia Basílica, con motivo de la tradicional Ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado, Ofrenda que, sin interrupción, viene realizando por el sistema de rotación desde hace doscientos sesenta y cuatro años, los alcaldes de Betanzos, Lugo, La Coruña, Tuy, Santiago, Mondoñedo y Orense, que eran las ciudades que componían el referido Reino.

Con este motivo, en las primeras horas de la mañana, arribaron a Lugo un elevado número de ómnibus que conducían peregrinaciones de toda la región y, particularmente, de La Coruña, cuyo Ayuntamiento es el que este un tren especial con miles de peregrinos, un centenar de guardias de la Policía municipal, con traje de gran gala, Asociaciones folklóricas, representaciones de Asociaciones \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

religiosas, Centros culturales y de recreo, todos los cuales formaron una lucida comitiva, que se dirigió, desde la estación hasta el Ayuntamiento, en donde el alcalde de la ciudad ,señor Ameijide Aguiar, les dió a bienvenida oficial.

A las once y media de la mañana salió del Ayuntamiento una brillante comitiva formada por las Corporaciones de Lugo y La Coruña con sus pendones; delegado regio y alcalde de La Coruña, alcaldes de las restantes ciudades gallegas que antaño formaron el Reino de Galicia, presidente del Consejo de Estado, señor Ibiñez Martin; capitan general de la Octava Región Militar, señor Rubio; gobernadores civiles de Lugo y La Coruña, señores del Valle y Gracia, respectivamente; general gobernador militar de Lugo, señor Noreña, y el de La Corufia, sefior Salas; general jefe de la Región Aérea, señor Carrillo; fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señor Code La Coruña y de Lugo; vicerrecto-



He aquí a Elena Beninsegna Zorzi, una italiana con § año presenta la Ofrenda. De La Coruña también llegó | doce hijos y a la espera del décimo tercero, que acaba de ser designada "Madre italiana 1957". En la fotografía 2 aparece acompañada de su marido y de su numerosa ? prole, después de haber obtenido el codiciado título.

\*

# Orense ultima los actos para la inauguración del nuevo terrocarril Setrabaja intensamente en el

trayecto Carballin >- iantiagy

comenzado a organizar los solemnes ya, entre Zamora y Puebla de Sanabria actos que tendrán lugar en esta ciu- y La Coruña y Santiago de Composdesido; presidentes de la Diputación dad en fecha muy próxima, con mo- tela. res de la Universidad de Santiago, de-legados de Información y Turismo, de legados de Información y Turismo, de fia, en el trozo comprendido entre legados de Compostela, en (CONTINUA EN LA PLANA OCHO) Puebla de Sanabria y Carballino, que el que se trabaja intensamente res-

RENSE, 24.-Las primeras autori- es el terminado después de los trozos dades provinciales y locales han que desde hace varios años funcionan

pondiendo al deseo del Gobierno de dar remate definitivo a esta trascendertal via de comunicación lo antes posible.

La longitud de este ultimo travecto es de 94 kilómetros, y la del ferrocarril completo de 447. El trezo Puebla de Sanabria-Orense-Carballino, que ahora va a ponerse en funcionamiento comprende 172 kilómetros. Al acto inaugural asistirán altas jerarquias. Y las autoridades, corporaciones y entidades orersanas han invitado para que asistan al mismo a nutridas representaciones de las cuatro provincias gallegas. Concretamente, están invitados los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento; presidentes de las Diputaciones; alcaldes de las capitales y localidades más importantes ; presidentes de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, representantes de organismos sindicales, grupos folklóricos, (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## Ochenta mineros chilenos, aislados por una tormenta de nieve

fueron rescutados 70 y se desconoce la suerte de los

restantes

ANTOFAGASTA (CHILE), 23.-Patrullas militares han rescatado setenta de los ochenta mineros que quedaron aislados por una fuerte tormenta de nieve. Las citadas patrullas continúan sus esfuerzos en un intento de rescatar a las otras víctimas de las que no se ha oido nada en cinco dias, Los militares se ven dificultados en su labor por las incensas nevadas que caen continuamente, (EFE).

# men Polo de Franco, ha asistico esta tarde al magno acto eucaristico celebrados en el Paseo de Rosales, y que ha cerrado los actos del Corpus Christi celebrados en la parroquia del Buen



Desde el comienzo de su reinado, el Sha de Persia se dedica a repartir sus tierras entre los necesitados del país. Aquí aparece recibiendo las expresiones de gratitud de un campesino que figuró entre los últimos beneficiarios en la distribución de los blenes de la familia imperial.

Presentation of the section of the s

## De dentro-y de fuer

## HIGIENE PUBLICA

SE habla mucho estos días del gamberrismo y con sobrada razón, puesto que para combatirlo, hasta ahera, no se ha hecho otra cosa más que eso: hablar. Pero es el único recurso que tenemos a mano, mientras no salga una Ley que autorice a quienes a las Leyes nos ajustamos ,a combatir de otra forma más directa la acción casi siempre impune de los gamberros.

Pero el gamberrismo tiene muchas y variadas facetas que si por un lado rozan el terreno criminal-hay gamberradas con consecuencias de Casa de Secorro--por otro lado afectan a la comodidad, a la limpieza y al bienestar colectivo de la ciudad.

Nosotros hoy queremos referirnos a este aspecto del gamberrismo que consiste en no respetar una de las cosas más importantes de cuantas existen en la definición de una capital cualquiera: su limpieza. Y decimos esto porque La Coruña es, últimamente, una capital descuidada en este aspecto. Descuidada incluso por aquellos que están encargados de vigilarla en tal sentido, pues sería curioso estudiar las razones por las cuales las calles herculinas no se riegan más que cuando cae lluvia, o se tienen que barrer a las dos de la tarde, que es la hora menos adecuada para tai menester, o no se barren nunca, como sucede en ciertas zonas.

Pero este abandono llega a ser ocasionado, casi siempre, por los propies habitantes ,poce cuidadeses de cesas tan elementales como el no tirar papeles, no consentir que los chiquillos pintajarreen paredes, no dejar que las sirvientas aprovechen como escombrera el solar más a mano, y mil otros detalles que, en caso de ser evitados, nos mejorarian decisivamente en tal sentido.

Recientemente en el propio salón de sesiones habló claramente sobre este problema el teniente de alcalde señor Alvarez, que puntualizo muchas culpas que deben ser expurgadas, en beneficio de la colectividad.

La Coruna, en todos los sentidos, es una capital que agradece mucho todo cuanto en ella se haga, como ciertos bonitos rostros femeninos en los que el menor arreglo tiene una repercusión favorable insospechada. No consintamos que por descuido, abandono o hegemonía de ciertos sectores intrinsicamente indiferentes a su perfección, nuestra capital haya de sufrir las consecuencias de una lacra que es relativamente fácil combatir.

Perque todos los gamberrismos pueden ser evitados, a poco que se lo proponga quien esté en situación de hacerlo.

## MENOS BOMBAS "H" MAS MANTEQUILLA

DESE al clima de tregua armada y al espíritu de desasoslego que hoy se respira en las cancillerías de nuestro continente, un hecho parece resultar indudable: Europa se recupera a pasos agigantados de las perdidas sufridas en la última guerra. Viajeros llegados de todos los países occidentales así lo proclaman, al mismo tiempo que hacen hincapié en que cada vez se incrementa el nivel de vida en los lugares por donde pasaron. El sintoma es harto elocuente para que nosotros intentemos buscarle una lógica explicación.

Acaso contribuya a ello ese desco de vivir al día que parece ser norma y estilo de los tiempos que corren. Porque para la Europa de 1900, sin guerras y sin mayores problemas internacionales, el ahorro contituia la maxima virtud. Si la vida no pasaba de mediocre, es porque todo se esperaba del futuro. Los hombres formaban como una inmensa sociedad de previsores del porvenir, y los progresos de la técnica, todavia en un elemental rudimentarismo, no hacían excesivamente apetecible el ansia de comodidades.

Se nécesitaron des conflictes de grandes dimensiones para que el panorama cambiase diametralmente. Y es que el europeo actual, temeroso de un incierto porvenir, se aferra al presente como a tabla de salvación. Desconoco lo que puede depararle el mañana, y con unas experiencias tan dolorosas como las que sintió sobre su carne, no muestra ningun interés hacia lo que pueda ocurrir. Y, por eso, cada día convierte en necesarias cosas que antes eran supérfluas. Procura, pues, vivir lo mejor posible, con un aturdimiento parecido al del seldado en campaña.

. Al paso que sucede el fenómeno anterior, los Gobiernos parecen empenados en poner fin a su carrera de armamentos. Rusia, que desde la postguerra ha pretendido seguir el ritmo de la potente industria norteamericana, busca por tedes los medios un acuerdo que, al poner tin a las pruebas atômicas, termine con una situación que su economía no podrá sestener per nucho tiempo. Pero los Estados Unidos, tantas veces defraudados ante el incumplimiento de las promesas soviéticas, exigen pruebas concretas de la tan cacareada "buena voluntad" del Kremlin.

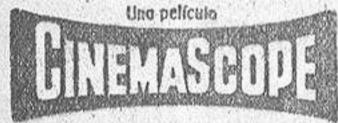
Ha llegado, al parecer, la hora de aplicar a la industria las inmensas posibilidades de la energía nuclear; de llegar a un acuerdo que abarate los productos al facilitar el comercio exterior, y de hacer del consorcio atómico fuente de insospechados beneficios. Los primeros pasos se han dado por los países de la "pequeña Europa". Pero no bastan. Es necesario que un tratado abierto a todos los países haga duradero este incremento del nivel de vida que ahora se observa, al proyectarlo hacia el futuro.

La consigna de la hora actual no puede ser, pues, otra que la de menos bombas de hidrógene y más mantequilla.

# CARTELERA

#### CINE MONELOS HOY, a las 6, 8'15 y 10'45, HOY

Espectaculares aventuras



TECNICOLOR. TOLERADA. MANANA: HULLAS PERDIDAS

#### CINE HERCULES

PANTALLA PANORAMICA HOY, a as 6, 8'15, 10'45, HOY James STEWART - Ruth ROMAN en la película en tecnicolor

Venganzas, Odios, Luchas, TOLERADA MENORES.

MANANA: MIENTRAS ESTES A MI LADO

#### KIOSCO - HOY

La más extraordinaria y espectacular película rodada en la selva africana

### MOGAMBO

CLARK GABLE, AVA GARDNER y GRACE KELLY (Tecnicolor). (Tolerada).

4, 6, 8 y 11

EN EL CAFE

TINA GOMEZ con los "ASES DEL JAZZ" y MIGUELIN



UNA PELICULA EMOCIONANTE,

PLENA DE TERNURA E INTERES

Mayores).

## Próxima maternidad



Gina Lollobrigida aguarda en la ensoñadora isla napolitana de Ischia su próxima maternidad, que probablemente ocurrirá en julio. Tan pronto suctda el feliz acontecimiento, reanudará su carrera artística con la interpretación del principal papel femenino de la película "Venus imperial", en la que encará la figura turbulenta de Paulina Bonaparte. En la foto, la famosa actriz saluda desde la terraza de su hotel a los componentes de la fanfarria que acudieron a ofrecerle un concierto

# Desde Presentación de «Música bulaca y mujeres» en el Rosolio el fondo de una hondonada, escalando el cerro y recorriendo cuatrocientos me-

#### Cinco estrenos de cine de tantas nacionalidades otras

Por Manuel de Sanhernán

brar unos cuantos duros.

ras conocidas.

Recomendaciones, peticiones especia-

les; niños, ancianos, mujeres y hom-

bres, quieren aprovechar la ocasión

de filmar y decir después que han

trabajado en el cine, aparte de co-

AL reparto se han incorporado la

cales aficionados. Payón, Rogelio

Ares, Naveira, Guisan y otros, in-

tervienen en escenas más o menos

prolongadas, por lo que no hay du-

da que ésta va a ser la pelicula más

coruñesa que pueda nadie imaginar-

se. Las sesiones de proyección van a

resultar muy animadas, viendo ca-

ESTOS dias, también hemos tenido

Antonio Casas, primera figura du-

rante muchos años de la compañía

del Infanta Isabel, que ahora ha in-

tervenido en otras actividades tea-

trales, alternándolas con su trabajo

en diferentes películas. Casas trae

entre manos un proyecto que ojalá

ACABA de obtener el mayor éxito de su carrera artistica como in-

térprete de "El chico de los Wilns-

low", en el Teatro Nacional de Cá-

mara, y quiere realizar una jira por

Galicia con esa obra, a base del mis-

mo montaje y reparto que la repre-

sento en Madrid. Seria una oportu-

nidad magnífica para ver una de las

WA està completamente encarrila-

Certamen de Teatro Nuevo organi-

zado por el Ayuntamiento, del que

días pasados adelantamos algo. Hay

animación entre los autores, y es de

esperar que el certamen tenga como

resultado el descubrimiento o confir-

mación de uno o más de primera

OTRA nota agradabilisima de la

lardón que acaba de ser concedido

al Cine-Club "Alcor", por su labor

desde su fundación y el éxito alcan-

zado en las Jornadas Cinematográ-

ficas de La Coruña de bien recien-

te y brillante organización. El Pre-

mio Nacional de cine-clubs debe en-

orgullecer a los rectores del "Alcor".

N cuanto a cine profesional, los

pocos, ya que en esta época veranie-

ga hay salones que pasan dos peli-

culas por semana, en vez del único

estreno normal de temporada. Así,

el Avenida nos ha ofrecido "Necesito dinero" y "Nacido en el odio".

Mejicana e italiana, respectivamen-

te. La primera sólo tiene destacable

la belleza de Sarita Montiel, y la

otra es una regular imitación de las

películas de "gangsters" americanas.

EL estreno más atractivo, por su

tema y realización, corresponde

estrenos han sido variados, y no

semana, ha sido ese preciado ga-

fila.

mejores comedias del momento.

se convierta en realidad.

la grata visita del buen actor

mayoría de nuestros actores lo-

CONTINUA el Rosalia Castro su temporada teatral, iniciada con buen augurio gracias a la presencia en el escenario de Lola Flores y su conjunto. Ahora le ha tocado el turno en programación a la compañía de Lasso con el espectáculo arrevistado, que lleva por título "Música y mujeres". De ambas cosas hay, aunque el éxito mayor sea para los hombres. Mejor dicho, para tres Tombres: los del "Trio Calaveras", que deleitan con sus escogidas interpretaciones de folklore mejicano.

OTRA figura del espectáculo es Antonio Amaya, conocido por otras regiones españolas, pero que por aqui no habiamos oido ni visto nun-

No ande a pié ni pedalee más; compre un MOBYLETTE G. A. C., por OCHO pesetas diarias, en

ca. Canta cuplés un tango y otras composiciones, pero dentro del estilo personal que él le infunde con sus ademanes, maneras y particularisima presencia física.

SE ha puesto de moda lo de llevar un ballet alemán, al menos nominalmente, y también en este espectáculo actúa un conjunto de chicas con números de buen ritmo alegres y de mucho efecto. Tiene gracia y escena el imitador de artistas Joaquin Romero, y son partes principales en la representación femenina, Perla Cristal y Mercedes Mozart.

EL dia de la presentación, que tuvo que ser en función de noche por premura de tiempo para el montaje de la obra, estaban en un palco del coliseo los actores Antonio Casal y Fernando Sancho, aplaudiendo a sus compañeros como corresponde y disfrutando de la oportunidad de estar al otro lado de la embocadura, que es más tranquilo y cómodo.

ON ellos, con Eumedre, y todo el equipo fécnico de "Camarote de lujo", encabezado por Rafael Gil, nuestra ciudad se ha convertido estos días en un Hollywood atlántico, Se ruedan escenas en la estación del ferrocarril, en el puerto, en la avenida de la Marina, en la Ciudad Vieja. Todo un tratado de cine realista pasado por nubes, para dar mayor ambiente.

O que ocurre con los extras de ocasión es algo curiosisimo. Hay cola para trabajar ante la camara, aunque sea de espaldas à la camara.



HOY Y MANANA, ULTIMOS DIAS

Una película emocionante, que narra las peripecias de un atleta que se cubre de gloria en los más excitantes sesenta segundos de su vida.

(Tolerada).

El número 754-A de la edición semanal del NO-DO estrenado el viernes, incluye una interesantisima noticia relagionada con la industria nacional y cuya trascendencia e importancia debemos destacar,

Se trata del magnifico camión para todo terreno que acaba de ser presentado por BARREIROS DIESEL, que lo ha fabricado integramente en su Factoria de Villaverde (Madrid), y cuyas características técnicas le hacen especialmente apto para fines militares y utilitarios.

Con un peso neto de 4.500 kgs., admite una carga de dos toneladas y media en toda clase de terreno y cuatro en carretera. Alcanza una velocidad de ochenta km. y está equipado con un motor Barreiros tipo EB-6 de 90 c. v.

Sus doce velocidades y tracción a las cuatro ruedas, así como el especial diseño de éstas, le permiten maniobrar con plena autonomía en cualquier te-

Cargado con un lastre de dos tonela. das y media de arena en el camión y otras dos y media en el remolque, realiza normalmente la bajada de un cortado a noventa grados, de dos metros y medio de altura, y sube una pendiente del setenta y seis por ciento.

En las imágenes del Noticiario puede ve se como un tractor descargado intenta subir a la pista, sin conseguirlo. El TODO-TERRENO lo hace cargado con cinco toneladas, a pesar del excesivo esfuerzo queha de realizar para compensar el desplazamiento de la are-

Sobre barro espeso, que cubre sus ruedas, avanza sin dificultad, lo mismo que cuando sube un monte desde el cerro y recorriendo cuatrocientos metros en una pendiente de casi un ochenta por ciento, o cuando atraviesa un río, sin que influyan en él las corrientes del agua ni las desigualdades de su echo, El TODO-TERRENO demuestra así sus excelentes condiciones, como vehiculo utilitario.

Esta es una nueva aportación de BARREIROS DIESEL, orgullo de la industria nacional, a cuyo mayor auge y esplendor tanto está contribuyendo.





SOLLA siempre el primero en presentar los tejidos de última novedad.

do y con la convocatoria oficial publicada en los diarios, el primer SAN ANDRES, 128, Teléfono 1176

# MOYANO

ALEKGIAS

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo Tuberculosis) DIABETES De 12 a 2 y de 5 a 7

JUANA DE VEGA 12

densa todos esos alicientes apetecibles en el cine amable, sugestivo, de bellos exteriores, muchachas bonitas y música grata. El film tiene un aire muy francés, como corresponde a un tema de modas de alta costura.

OTRO lote, de diferentes nacionalidades lo forman "El idolo", que se proyecta en el Paris, y "Pasaje a Venezuela", en el Coruña. La norteaméricana ofrece el interés especial de todas las películas de trama universitaria y deportiva, aunque vista desde un lógico punto de vista muy especial. Por lo que respecta a la nacional, sólo cabe decir que está realizada con sencilles, sin mayores aspiraciones que entretener, y a veces lo consigue.

al Colon. "Maniquies de Paris" con-EN OBSEQUIO DE LA ASOCIACION R. MARI-NEDA, PULMENDO ASISTIR LOS SENORES

2009 Ministerio de Cultura

# Ramón Nieto.-LA TIERRA

ESTE joven y ya celebrado escritor coruñés, que recientemente obtuvo el premio "Sésamo" con su novela corta "La Cala", nos ofrece un nuevo ejemplo de su ingenio en "La Tierra", colección de cuentecillos en donde campea el talento y el depurado estilo de su autor. Es precisamente el cuento, con una estela tan brillante en el siglo pasado y principios del actual, uno de los géneros ahora menos cultivados y que, sin duda alguna, sirven para contrastar los auténticos valores literarios. Ramón Nieto enlaza, pues, aqui con una tradición narrativa; pero su "manera de hacer" en nada se asemeja a la de los viejos cuentistas españoles. No olvidemos que Marcel Proust, uno de los grandes precursores de las actuales generaciones, supuso una total renovación de los modelos literarios, y que a partir de él lo teatral o lo grandilocuente deja paso a la minucia, a la intimidad y a la sencillez.

y pequeñas historias, intimas y sencillas, las que ahora nos brinda Nieto. Mezcla de observación directa y de producto inventado, "La Tierra" nos lleva desde el verdor galaico hasta la esteparia meseta; desde las blancas calas mediterraneas al pimpante campo andaluz, en una gradación de valores humanos, de sensaciones externas y de estados anímicos. Hombre de gran sensibilidad y de variados registros, Ramón Nieto es como ese mar que él describe "no azul, ni blanco, ni verde, ni gris. Se mira y se ve de un color; y se vuelve la

vista atras, y se mira de nuevo, y es distinto".

Frente al tremendismo tan en boga entre nuestros jóvenes literatos, Nieto acierta a mantenerse en una linea equidistante entre la ensoñación poética y la realidad. No fuerza ésta a la busca de extrañas sensaciones o de sorprendentes efectos. Su temática puede responder a los cánones clásicos o romanticos, pero guarda en todo momento una tonica de equilibrio, ponderación y justeza. Y, sobre todo, pulsalos diversos resortes de la naturaleza humana, en particular los intimos: aquellos que se conservan en los entresijos más sensibles o los ue solo se vueican desde la interioridad del almario.

Relatos sencillos, humanos, desapacibles o conmovedores los de "La Tierra", hacen llegar hasta nosotros el hondo sentido telúrico del gallego, la reacción española ante la vida y la muerte, su espíritu fatalista o el componente esperanzador que se guarda en este viejo pueblo que vive celosamente del pasado, al mismo tiempo que todo lo es-

pera del porvenir.

Buen libro, pues, el de Ramón Nieto para iniciar la andadura por las sendas literarias. Y primer triunfo --o, por mejor decir, segundo cronológicamente-- de un joven inquieto y entusiasta que, como los viejos monjes medievales, se consagra cada día a la labor con la misma intensidad que si hubiera de ser el último de su existencia y no deseara dejarse nada dentro.

EMILIO MERINO. (1) Prólogo de Ignacio Aldecoa .-- "Ediciones Agora" .-- Madrid.

VERBAS AO AR. -- Xullo SIgüenza (De la Real Academia Gallega). Segunda edición .-Talleres tipográficos "Faro de Vigo".--1957.

'Verbas ao Ar". No es esta la hora de chos. descubrir los valores del libro, uno de los mejores exponentes de la lírica gallega contemporánea, ya que en su día mereció los máximos elogios de figuras eminentes de aquende y allende el Atlantico. Limitémonos a decir que Sirecia contextura de esta tierra entrala conjugación de lo primitivo con la visión nueva de la vida, el sentimiento nostálgico de la raza con su inmensa proyección cósmica, todo tiene en CIUDADES DEL NORTE.--Joa-Siguenza al mejor poeta e intérprete. Veámoslo, si no, en los siguientes fragmentos de su libro:

INSTITUTRIZ Igoal q-unha institutriz a lua

anémica e tola leva en ringleira as estrelas pol-o camiño da escola FESTA

And'o mar facendo festos a lua qu'hoxe, algareira,

and'a bañarse nas augas. seu ver, de moza solleira

FOTOGRAFIA A lúa lev'as estrelas sobr'o cadavre do dia facer retraos en xunto,

na praca virxen da ría. CARECOL

Com'un carecol, a lua ten dous cornos amarelos... Sopor dos ermos astraes deixa baba de loceiros.

Agradezcamos, pues, a Julio Sigüenla nueva versión de su bella obra y, como gallegos de corazón, auguremos a sta segunda salida de "Verbas ao Ar" mismo y rotundo éxito que tuvo la

FELIPE II, REY DE LAS ESPA-NAS.--Narciso de la Selva Gerión. -- Editorial Dalmau Carlés, Pla. S. A .-- Gerona -Madrid, 1957.

Pancia sólo comparable a la de Ferando el Católico —el monarca copaque compartió con César Borgia principales comentarios de "El Prinde Maquiavelo— ha sido presencargado de trazar un sucinto estudio

biográfico de Felipe II.

Libro el suyo escrito con un profundo respeto para las enseñanzas de la moderna crítica histórica, despojado de la pasión que llevó a ensalzar o a de-ACABA de aparecer la segunda edi y que, en todo instante, se circunscribe nostar hasta el limite la figura del rev ción del libro de Julio Sigüenza a referir la pura realidad de los he-

En "Felipe II, Rey de las Españas" no concurren ni el sentido eminentemente literario de Zweig, ni la mezcla de novela e historia propia de Maurois o de Strachey. Su valor principal radica, pues, en el criterio objetivo del augüenza es uno de los literatos de más tor, que no deforma jamás la imagen del monarca y que, en todo momento, hable. La gracia alada de sus poemas, nos la presenta a la luz de sus incuestionables virtudes y de sus no menos acusados defectos.

> quin Pla Cargol, -- Dalmau Carlés, Pla, S. A .-- Gerona -Madrid, 1957.

TE la serie "Ciudades monumentales de España", nos ofrece ahora don Joaquín Pla Cargol una bien documentada guia de las del Norte. Obra sumamente acertada la que comentamos, reune el sentido moderno de la guia urbana con el acervo histórico que cada ciudad encierra. En este tomo que acaba de publicarse se recogen acusados hechos de La Coruña, Santiago de Compostela, Lugo, Orense, Pontevedra, Oviedo, León., Santander, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, Pamplona, Huesca y Jaca.

Tanto por el acarreo de datos de interés así como por el estilo ágil y directo en que el libro está escrito, "Ciudades del Norte" es una obra que no puede faltar en ninguna biblioteca y que, sin duda alguna, merecerá tan calurosa acogida por parte del público como tuvo'el primer volumen de la serie dedicado a "Ciudades del Centro".

## Publicaciones

LA GAITA EN BRITANIA .--Por José Luis Bugallal Warchesi.--Ediciones del Servicio Provincial de Información Publicaciones Sindicales de La Coruña.

NCENDIDO homenaje a la España musical y folklórica, las bellas crónicas escritas por nuestro querido compañero de redacción José Luis Buga-A figura del tercer austria español gaita en Britania", recogen las diver- tierras galesas. llal Marchesi, que, con el título de "La nuestros muchachos y muchachas en ha merecido la atención de biógra-, sas incidencias del viaje y de la triunsas incidencias del viago de Danzas fal actuaciones del Grupo de Danzas fal actuaciones del Grupo de Danzas Raordinaria personalidad y su inteli- de la Obra Sindical "Educación y Descanso" de La Coruña, en Llangollen Gales).

Relatos vivaces, dotados de la agilidad periodística que caracteriza la prodesde diversos ángulos. Ahora es o de suave poesía, identifican en se-Narciso de la Selva Gerión el en- guida al leyente con el paisaje o con ciones y sentimientos. sa de Bugallal y llenos de fino humor

Fenicios y cretenses vinieron a las costas gallegas en busca de este pescado

Los catalanes introdujeron el uso de las artes pesca moderna y crearon las conserveras

Por Jorge Victor Sueiro

Mañana es San Juan, festivid que segun el dicho gallego, "a sardiña molla o pan". Buen momento por tanto para hablar de esta especie maritima que ha dado a Galicia muchas horas de fecunda laborio-

tata, cecida con la monda y comida ; sin ella. LA SARDINA COMO ELEMENTO

HISTORICO ' Pero esa sardina cabezuda, lo mismo que la otra que tomamos en con-



De la "patela" al cesto de la compra, un viaje propio de la sardina. Hace años esto se repetia constantemente. Ahora es más difícil, porque la sardina es artículo de lujo.

(Foto Blanco).

sidad y de abundante producto. Y decimos ha dado, porque desde once años a esta parte, la sardina ha dejado de ser cliente de nuestras costas y, por tanto, su categoría de por si vallesa, ha pasado a la de los pescados caros, al superarse con mucho la demanda a la oferta.

La sardina como especie gastrenómica es uno de los pescados azules



Quieras que no, la sardina hay que comerla así. A mano. Como todo lo que se refiere a la artesanía. Como hace el bueno de Cucarella, que sabe estar en época y a tiempo para todas las

(Foto Blanco).

más prestigiados. Es famoso el tipico yantar de sardinas cabezudas con cachelos, dentro de la región Noroeste de España. Menú sencillo, en el que lo único necesario son las hermosas sardinas, que hay queasar enteras sobre unas buenas brasas y la pa-

> Motocicletas PEUGEOT La mejor marca francesa

LINARES RIVAS, 57. - LA CORUNA

el hombre, con la escena y con los actores que tan bella página escribieron para España. Feliz idea, por otra parte, la de reco-

gerlos en un folleto que los salve de la efimera vida que tiene la hoja volandera y que, al mismo tiempo, perpetúc el recuerdo de esta pacífica gesta de

Al felicitar a José Luis Bugallal por esta compilación de sus crónicas viajeras -que, por cierto, prologa con se peculiar maestría don Angel del Castillo-, queremos agradecer también su tributo de admiración y afecto a unor hombres que pueden hablar verbos distintos, pero que se alientan en la misma comunidad de costumbres, aspira-

serva, tiene su historia, su influencla económica y su valor incalculable, que vamos a reflejar a nuestros lectores, pues ofrece un marcadisimo interés en estos momentos en que la crisis de su pesca, al faltar de nuestras costas, ha producido a Galicia unas pérdidas de 3.150 millenes de pesetas en los últimos diez años, según dijo no ha mucho en La Coruña, don Valentín Paz de Andrade, una de las máximas autoridades gallegas en la pesca y miembro de la F. A. O., organización mundial para la Agricultura y la Alimentación.

La sardina "vieja amiga de Galicia", una amiga con muchas escamas; la sardina, ahora bastante "escamada" con los gallegos", se remonta en la región gallega a la época del Mar Tenebroso, en la que se inició lo que puede considerarse el cuadro histórico de la explotación sardinera en Galicia.

Los fenicios y cretenses no vinieron a estas aguas sólo por el estaño de las casitérides, sino por la sardina de Galicia. Recientemente han sido descubiertos en Ares y Cedeira, de la provincia de La Coruña, los "pilos" construídos por los fenicios para estos menesteres. Puede decirse que la sardina alimentó a la población remana y a las tropas cartaginesas contra Ro-

La evolución de la pesca de esta especie fue tan grande en la Edad Media, que se creó el diezmo de la mar, del que salieron obras tan importantes como los templos de Santa Maria de Pontevedra, Santiago de Cangas, el hospital del Santo Andrés de La Ceruña, el Hospital de Padrón y grandes obras en los monasterios famosos de Sobrado de los Monjes, Monfero, Melón y Osera.

LA LLEGADA DE LOS CATALANES

En el siglo XVIII se produce en Galicia un fenómeno de singular importancia. A mediados de este siglo, los catalanes inician la emigración más importante de España. Los laboriosos habitantes del Nordeste espanol, vinieron a establecerse en los puertos principales de Galicia.

Para Galicia la presencia catalana fué importantísima, porque significó la incorporación la región al régimen capitalista. Hasta entonces, los gallegos vivían la economía del gremio o del artesanado, propia del medievo. Los catalanes trajeron espíritu emprendedor e innovaciones de gran importancia.

METOL'S ANTIGUOS Y MODER-NOS DE PESCA

Antes de la llegada de los catalanes, los pescadores gallegos cobraban las especies marítimas y muy especialmente la sardina, por el procedimiento del cerco o cedazo real, un gran aparejo que se construía cooperativa. mente y que, naturalmente, pescaba para todos los del gremio. Fueron procedimientos de aquella época los denominados "rapeta", "chinchorro" y "traiña", entre otros.

Los catalanes introdujeron las artes de copo con el "bou" o "xábega" y comenzaron a pescar mucho más. Este hecho levan o grandes protestas entre los adheridos a las fórmulas

Un paso más se produjo a finales del siglo XIX -en 1872 precisamente- cuando Victor Curbera y Manuel Goday establecieron en Vigo y Arosa las primeras fábricas de conserva. Acababa de inaugurarse una industria en a que Galicia había de colocarso a la cabeza del mundo. Esta industria produjo en algunos momentos cifras que hoy podrían representar 40 o 50millones de pesetas al año, contando solamente la exportación,

LA SARDINA Y SUS PROBLEMAS BIOLOGICOS

La sardina se halla extendida en diversas áreas de los mares del mundo, incluso más difundida que las grandes especies del arenque, el bacalo y la merluza. Muchos biólogos der mun. do entero estudiaron a la sardina y sus problemas, entre ellos y mas recientemente Ledanoir y Furnestrin, Ilegando a la destrucción de la presunción vulgar de que la sardina emigra. Se ha podido comprobar la inexisten. cia de grandes migraciones de esta especie marina.

Quiere decir esto que la carencia de sardinas en las costas gallegas no es porque se hayan ido a otras aguas, sino per causas que es manester estudiar y ncoocer. Por ello, los técnicos iniciaron el conocimiento de las leyes que determinan la habitación hidrológica de a sardina, o sea, su medio ideal. Influyen en él dos factores: salinicidad y temperatura. Estos dos factores, examinados en el área lbérica, han dado resultado positivo. A pesar de ello, en las costas gallegas no hay sardinas y, por el contrario, en sus vecinas de Portugal, sí que las hay.

Descartando factores, se llegó a exa. minar una última ley común a todos los seres: la ley del hambre. Se pensó en echarle la culpa al rastreo de los barcos, que pudiera eliminar o matar las materias de las que la sardina se sustenta. No obstante, se observó triple productividad en las rías gallegas que en Castellón, por ejemplo y más que en el famoso banco de Terranova. La conclusión ha sido: por fenómenos biológicos, no se explica la desaparición de la sardina de nuestras costas.

El infertunio que representa para Galicia perder la preponderancia en cl mercado de la sardina, es grande. Hasta el año 1945 se pescaban e nuestas costas un promedio de 60.000 toneladas anuales de sardina. Desde entonces, solamente 6.000.

La producción perdida en nuestras costas es, pues, de 450.000 toneladas, que en primera venta asciende ya a 1.575 millenes de pesetas. Estas cantidades, no obstante, significan solamente la renta primaria. Puede decirse, entonces que la economía de Galicia ha perdido en los últimos diez añes 3.150 millones de pesetas, solamente per el factor sardina. ¿QUE PASA MAS ALLA DEL MINO?

Surge este interrogante ¿qué pasa más allá del Miño, en aguas portuguesas? Matesinhes se halla situado a unes 100 kilómetros de Vigo. Allí se obtuvieron en los últimos años un premedio de 35.316 toneladas anuales. La casi totalidad de los 200 barcos pesqueres de Matosinhos fueren dota... dos de sondas ultrasonoras que detectan vertical y horizontalmente a un kilómetro alrededor del barco.

LA TESIS DE DON VALENTIN PAZ ANDRADE

Tras toda esta exposición de problema de la sardina, se llega a la tesis sustentada por don Valentin Paz Andrade, Según él, en España se halla descrbitada la captura de las especies de fondo y se siguen procedimientos antiguos en las espectes de superficie, como son la sardina y el atún, que proporcionan las cifras más importantes de alimentación en el mundo.

Se necesita una evolución acelerada a los recursos más costosos y también al darse cuenta de que los problemas de la biología del mar no se pueden explicar por la mentalidad mágica del patrón de pesca. No se les puede exigir a estos hombres que tengan ojo de lince para descubrir lo que está bajo la superficie del mar.

Al mismo tiempo conviene apuntar' que todos los grandes países pesqueros gastan sumas en la investigación de los fenómenos marinos y que España carece de barcos de investigación. muy necesarios para que sus biólogos puedan estudiar convenientemente estos asuntos y buscar las fórmulas que permitan mantener una producción tan estimable como fué la de la sardina en Galicia.

Dr. Angel Ron Fraga Partos Enfermedades de a Mujer

Cirugia de la Especialidad Diplomado esterilidad conyugal Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7 tradicionales y, como consecuencia, a REAL. 25-2.º Teléfonos 9638 - 9624 LA CORUNA

# El Real Madrid ganó la Copa Latina

diffeilmente a un áspero Benfica, por 1-0 (0-0) Promoción a Segunda División

Para el tercer puesto, Milán venció Dilícilmente, merced à un penal d a Saint Etienne, por 4-3 (2-1) fem venti al Tuisa, m 1-1 (6)

MADRID, 23.—El Real Madrid ha ganado para España la Copa Latina | gol al Saint Etienne. de 1957, segundo trofeo latino que se adjudica la Federación Española de

Más de cien mil personas han presenciado esta tardo en el Estadio Bernabeu, la fase final del II ololo de la Copa Latina. Buen tiempo, y el terreno en excelentes condiciones pese a la lluvia caida con anterioridad.

MILAN - SAINT ETIENNE, 4-3 (2-1)

Para decidir el tercer y cuarto puestos de la competición se enfrentaron en primer término el Milán y el Saint Etienne. Venció el Milán por cuatro tentos a tres, llegandose al descanso con el marcador favorable para los italianos, por dos tantos a uno.

sultado, el colegiado portugués Joaquín Fernandes Campos. Comenzó el encuentro con juego | -igualado, y a los 10 minutos, Wicart francés pero su delantera falla bueavanza por su banda y llega hasta el nas ocasiones de marcar. área italiana donde, después de bur- A los 20 minutes Pleagni consigue el lar al defensa, central, larga un tiro gol del empate a uno, de un tiro raso fuerte que sorprende a Buffon e inau- junto a un poste.

gura el marcador. Domina intensamente el

Arbitro, con algunos errores que no influyeron decisivamente en el re-

Hay una fase de dominio alterno

# equipo la los 26 minutos el árbitro anula un

#### El fuego olímpico quedó depositado en el Santuario de la Gran Promesa cés Marcel Lequesne, con A. Miel y

VALLADOLID, 23. - Han finaliza- cender, con la llama de Montgerrat, do esta mañana los segundos campeo- la lámpara votiva en la que permanatos nacionales de atletismo de Educación y Descanso que durante cuatro días se han venido celebrando en el estadio del Frente de Juventudes.

En la tribuna presidencial se situaron el vicesecretario general del Movimiento, Sr. Jiménez Millas; jefe nacional de Educación y Descanso, señor Gutiérrez del Castillo; delegado nacional de Excombatientes, Sr. García Rebull; inspector nacional de Educación Física y Deportes, general Vi-Halba; gobernador civil, alcalde, y otras autoridades y jerarquias,

Los vencedores, en las distintas pruebas, fueron los siguientes: Ciento diez vallas: Carretero, de

Barcelona, 16", 4. Lanzamiento disco: Nomiella, de Asturias, 34'40, récord de los campeonatos.

Cien lisos: Albarran, de Valladelid, 11", 5.

Ochocientos lisos: J. Rodrigo, de Barcelona, 2', 2", 4: Peláez, de Asturias, 2', 2", 1-10; Vigo, de La Coruna, 2', 5", 3-10.

Salto de Altura: De Dios, de Salamanca, 1'56, récord de los campeona-

Durante el curso de la prueba de ochecientos lisos, el atleta de Asturias, Rubiera, previa autorización, efectuo un intento de récord con el peso, alcanzando la distancia de 12,43 metros, nueva marca de los campeonatos.

Relevos cuatro por cien: Barcelona,

Clasificación por equipos: Barcelona, 278 puntos; Asturias, 132; León, 121, 1-3; Salamanca, 89; Valladolid, La Coruña, Madrid, Córdoba, Zaragoza y

Ceuta. Finalizadas las pruebas, se procedió

a la entrega de trofeos. Después, el vicesecretario general del Movimiento declaró clausurados los campeonatos, en nombre del ministro secre, ario general del Movimiento, y, acto seguido, mientras se arriaba la bandera de los campeonatos, el atleta internacional de Valladolid, Luis Var- de futbol, de Orense, valiosa y artisgas, encendió la antorcha, en la llama tica copa donada por el Ayuntamiento berto, Serafín, que ha presidido los Juegos, y, tras de la capital, y que se jugó con mode dar una vuelta de honor, se dirigió, tivo de las fiestas tradicionales de la acompañado del equipo de Barcelona, ciudad, fue disputado esta tarde entre que había traído el fuego olímpico el Osasuna y el Sport Club Recife, de desde Montserrat, al santuario nacio- Pernambuco (Brasil), adjudicándoselo nal de La Gran Promesa, donde, a jel primero por tres tantos a dos. Buen su llegada, esperaban todas las auto- tiempo y mucho público. Arbitró bien ridades y el clero del Santuario. Ya Mosquera, dentro de la iglesia se procedió a en- | OSASUNA: Eizaguirre: Goñi

RINON

necerá el fuego durante todo el año, hasta los próximos campeonatos, en que será llevada hasta el lugar de su celebración — (ALFIL).

AMERICANAS «SPORT»

Estilos de gran novedad

italiano. Termina el primer tiempo con dos a uno a favor del Milán, y el ámbitro es despedido con silbidos por el público.

Comienza el segundo tiempo con dominio del Milán, pero las incursiones del bando frances son más peligrosas si bien ambas delanteras se muestran remisas en el disparo a gol.

A los 28 minutos Bradezen, a pase de Ricagni, consigue un tiro que se traduce en el tercer gol para el Mi-

A los 34 minutos, Mefklouli marca el segundo gol francés de tiro cruzado que roza el larguero, y a los 40, tras una jugada del ala derecha de Saint no era otro que mantener imbtida su Etienne, Jolea establece el empate a tres tantos.

el gol de la victoria para el equipo de reconocer que los olívicos supieron italiano a la salida de un corner saca- l piantear el encuentro de forma encaz y do por Cucchiaroni.

juego del equipo italiano, pero los franceses dominaron más durante todo, ración. Claro que, para que sus proentusiasmo en la lucha que sus adversarios

Se distinguieron, por el Milán, Maldini, Liedholm, Ricagni y Bredezen, y por el equipo francés, Domingo, Peyroche y Mekloufi,

REAL MADRID - BENFICA 1-0 (0-0)

Seguidamente dio comienzo el partido entre los finalistas Real Madrid y Benfica.

Dirigió el partido el árbitro fran-L. Groppi.

Angelo; Zizinho, Alfredo; Palmeiro, Coluna, Aguas, Caiado, Cavem. REAL MADRID: Alonso; Torres, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Ruiz;

(Continúa en la siguiente plana)

# A los 41 minutos, Mariani, a mase de Ricagni, consigue el segundo gol

## En el primer partido, jugado en el Estadio Manuel Rivera

#### Crónica de ESTEIRO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 23 -Con un solitario gol (de penaity", favorable al Ferrol, se resolvió la primera fase de la eliminatoria Ferrol-Tu-

El once vigués salió al campo con la papeleta bien estudiada. Su proposito meta, o, en el peor de los casos, que los tantos que le marcasen fueran los me-A los 43 minutos Liedhold consigue nos posible. A fuer de sinceros, hemos certera, ya que muy poco aaito para Brillo mas, por su mejor técnica, el que el partido finalizara sin que el empate a cero inicial experimentara alteel encuentro y pusieron mucho más yectos cobraran realidad, fué preciso que el encuentro fuese dirigido por un arbitro que hizo la vista gorda a brusquedades y juego duro, y, además, contar en todo momento con la eficaz colaboración prestada por su contrario de turno, que en tarde aciaga no acerto a ligar ni a crear juego, como tampoco a profundizar de forma certera y efectiva.

Frente a un equipo con sus líneas cerradas en torno a su marco, con su área plagada de defensores, que se empleaban, además, con un ardor y una resolución extraordinarias, poco BENFICA: Bastos; Calado, Serra, podía hacer un once, en cuyas filas dominaba la precaución y el dejar hacer, y que, para colmo, no acertaba a introducir en su ataque ese movimiento necesario para llevar el peligro a la misma boca del gol. Además, se registró en las filas ferrolanas un doble fa-

110. el de los interiores, convertidos e auténticas nulidades, y el de los m dios, que, si bien bregaron de form incesante toda la tarde y realizar una positiva labor a la hora de con juego, fallaron de forma rotunda el servicio de balones. Por ello, el jo go local hubo de quedar reegado a a guna que otra intervención individa en especial de dos de los delantes -Pensa y Tucho-, y ya en plano ferior del extremo izquierdo, Alcale que si bien comenzó fiojeando, term por afianzarse y ofrecernos a ultihora una buena actuación De ahi que casi hubiéramos dado por admible 'ese empate, que muy poco fe para definir este encuentro, ya que go! que proporcionaria al Ferrol su ve toria por la mínima diferencia habide subir al marcador cuando faltata tan sólo siete minutos para finalizar partido.

La lucha entre departamentales

olivicos no pasará a la historia, pom no respondió, ni con mucho, a cuant de ella se esperaba. Confiábamos ve una neta superioridad ferrolana, y pe Jado alguno hizo su aparición. Confid bamos, también, ver un Turista co clase para segunda división, y hema salido decepcionados. Las armas de once vigués no son otras que aquella que van empañadas en ciertos recursos antideportivos y marrullerias, bomados ya hace tiempo de los campos de futbol, Y si esta vez fueron puestos es práctica por la bisoñez o vista gorig del árbitro asturiano, señor Alonso, a debemos admitir que vuelva a mante ner su imperio en jornada decisiva to mo la del próximo domingo, por lo que a titmpo lanzamos la advertencia, y se ría muy conveniente para el Fetto solicitar, para el partido de Vigo, equipo arbitral de categoría, que cuar do menos garantice la justicia del n sultado en relación con las actuacions y merecimientos.

En dominio, la superioridad come pondió al bando ferrolano, ya que, p se a su fiojedad, en juego y en domit territorial superó al vigués, aun cut do volvemos a repetir que el once " de actuó muy por bajo de sus normal actuaciones, bien fuera por el menci nado doble fallo, bien porque en filas locales se adoleció de un cerel rector que encarrilase las actuacios individuales. Se notó mucho la falta Tito Blanco, quien, por lesión, no pu formar en esta ocasión en las filas; rrolanas. Pero, pese a todo, la victo local fué merecida, y hubiera sido D abultada, si los descarados desplat mientos de jugadores, los codazos zancadillas, cuando no la dureza intervenciones multiples, no hubien sido admitidos. Pero la zaga vigue zaba toda clase de recursos y fre buen número de avances ferrolass que, en buena lid, llevarían el pelig

jugador que es el guardameta Rafa Ambas puertas pasaron por escas momentos de peligro. La viguesa, ocasión de sendos remates de cabes de Pensa y Tucho, y la ferrolana, co motivo de una internada de Mundi pero los porteros, figuras destacadas el este encuentro, se emplearon con acien to y decisión.

El único gol del encuentro se cons guic en el minuto 37 de la segunda pel te, en ocasión de que un disparo Tucho, a bocajarro, cuando iba a re basar la línea de meta, fué desviso con las manos, por Sampedro. El dar penalty lo ejecutó Ton, quien a punti estuvo de dese provechar la ocasión pues la restate pues la pelota se estrello en la paris baja del poste, ahora que al volver terreno de juego y lanzarse Reia per atenazarla, éste no consiguió hacero cor la pelota y, en cambio, la desti-

En las fitas ferrolanas destacan al fondo de la red. pedro, José Luis, Visito y Chicha.

Actuó deficientemente el colegiso
asturiano señor Alonso y los equipo

FERROL: Zamorita; Ton, Sánch formaron as:: Anea; José Carlos, Juan; Pensa, Spe Tucho, Carlos, Juan; Pensa, Spe TURISTA: Rafa; Piruco Sampedio Tucho, Carlos, Alcalde, Cantero; José Luis, Escudero; dito, Visito, Chicha, Fuentes, 100

alla confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

# ciclista fué carrera

por el asturiano Angel Rodríguez ORENSE, 23.-El VI Trofeo Corpus, Ciaurri, Zubiaurre; Marañón, Gla-

PROSTATA

VEJIGA

CIRUGIA

CONSULTA: San Andrés, 166-2.º - Teléfono 4533 - LA CORUNA

ria II; Areta, Glaria I, Sabino, Al-

RECIFE: Carijo; Bria, Pedro Matos, Zemaria; Pinheirense, China; Tracala, Maninho, Ilo, Soca, Geo. En el segundo tiempo, el Recife sus-

tituyó a Pinheirense por Rubens, a Ho por Dario y a Soca por Eliezer. El partido tuvo momentos de brillantez por ambas partes y también fases de aburrimiento. El Osasuna se impuso por velocidad y coraje al equipo brasileño, que se mostró lento. Ambas delanteras prodigaron el tiro a puerta y tanto Eizaguirre como Carijo se lucieron en sus paradas. A los 3 minutos, un centro de Sabino lo recoge Areta, que, de disparo duro y colo-

lo culmina de un disparo muy duro Maninho y obtiene el empate, A los 43, Marañón marca por el Osaguna en especial Sampedro y Cantero, un nuevamente de tiro desde fuera del En la segunda parte, Sabino resolvió,

a los 8 minutos, un lio ante la puerta al marco defendido por ese exceleta prasileña cabaccando ante la puerta al marco defendido por ese exceleta brasileña, cabeceando entre varios jugadores a la red. Dos minutos después, el Recife consigue su segundo tanto de penal, producido al aprisionar los defensas a un delantera brasileño dentro del área. Ejecuta el castigo Eliezar que manda el esférico a la red.

El trofeo fue entregado por el alcalde de la ciudad al capitán del Osasuna, en medio de gran ovación del público.—(ALFIL).

#### ANGEL RODRIGUEZ GANO EL TROFEO CICLISTA

ORENSE, 23 .- El XXXV Trofeo Ciclista de Corpus se ha disputado en las primeras horas de la tarde sobre un recorrido de 100 kilómetros que comprendía el circuito Orense-Arbantes-Ribadavia-Leiro - Carballino-Cea y Orense, y con un circuito urbano al regreso a esta capital. Participaron más de veinte corredores. . .

guido, en el mismo tiempo, por José y Pensa, y en las viguesas, Raía, Por Sixto Plana, a 10 segundos podes podes por Sixto Plana. Resultó vencedor Angel Rodríguez, por Sixto Blanco, de Pontevedra, y Jo-Suárez, de Asturias — (ALFIL)

Camiseria, Sastreria y Confecciones cado, marca el primer tanto. A los 9. un avance muy combinado del Recife SAN ANDRES, 19,

MUNICIPALITY DE CHITUTA

# El Real Madrid El Arenal, de Santiago, ganó la Copa Latina asciente a lercer a

(VIENE DE LA PLANA ANTERION)

Joseito, Kopa, Di Stéfano, Rial, Gento. Pone en juego la pelota el Benfica y es de Coluna el primer tiro a gol, con réplica de Josefto que empalma también otro muy bueno. Ambos, detenidos por los respectivos guardame-

Torres es atendido después de recibir un cabezazo de Cavem y se detiene el juego. Dos tiros consecutivos de Josefto, ambos a las pubes, y un tercer disparo del mismo jugador, lo desvía apuradamente a corner Bastos. El Benfica, acorralado, no pasa del centro del terreno pero los delanterosblancos no encuentran el hueco para marcar.

En un contraataque portugués, hay un centro de Coluna que Palmeiro se entretiene a rematar, perdiendo una gran ocasión de marcar.

Un duro remate de Aguas, lo desvía Alonso a corner y otro buen tiro de Caiado lo bloca el portero madridista con gran seguridad. Una falta lanzada por Ruiz origina un pequeño lio ante Bastos que resuelve Di Stéfano con remate alto, de cabeza. Hay una mala inteligencia de la defensa blanca que Aguas, solo ante Alonso, no sabe aprovechar, dejándose arrebatar el balón por Muñoz.

rtidos e

le form

ealizan

le cort

unda

o, el j

idivid.

elante

plano |

Alcalo

, termi

a ulti-

Je ahi

r admi

oco fall

ya que

ol su vi

la habid

faltate

nalizar

entales

a cuant

amos ver

a. Confid

rista con

y hema

rmas of

aquelias

recursos

s, borra-

ampos de

ruestos en

sta gorog

Llonso, n

a mantel

cisiva co

por lo qu

ncia, y a

el Ferro

Vigo,

rue cuar-

la del n

tuacion

d corre

aun cut

once W

norman

l melici

ue en

n cereb

tuacion

la falta

i, do pa

s filas:

a victor

, sido

desplan

codazos

lureza

hubieti

vigues

tero, uu

erroland

el pelig

a Rafa.

or escasi

le caben

Mundi

acadas eq con acies

se cons

isparo di desvisto El ciar

n a punta ocasion la parte voiver a Resignation

ó hacera la desti

rlos, Justafa, San icha,

colegiso equipo

guesa.

s y free

El Benfica ataca ahora con mucha insistencia, pero sin suerte en los remates, casi todos muy desviados. Se lesiona Cunha en un choque con Torres y se detiene el juego hasta que se repone.

En el último minuto de este tiempo se produce un bombardeo sobre la meta portuguesa y los remates a gol de casi todos los delanteros madridistas, son rechazados con inmensa fortuna por guardameta y defensas del Benfica, siendo milagroso que la pelota no se introduzca en el marco portugués. Y. con empate a cero termina este primer tiempo que, aunque sin goles, se ha desarrollado con buen juego de ataque por parte de los madridistas y una veloz y ardorosa répi ca portuguesa. Dos sistemas de juenque han proporcionado una media (ALFIL). parte espectacular, manteniendo el partido dentro de inusitado interés.

Al salir de los vestuarios en el segundo tiempo el Bemfica es acogido con más silbidos que aplausos por su áspero juego durante la primera parte.

Casi de salida un disparo de Aguas roza el larguero y Marquitos ha de enmendar un fallo de Torres enviando el balón a córner, que es lanzado pero continuó la prueba y llegó a la sin consecuencias.

A los cinco minutos DI STEFANO marca el solitario gol del encuentro. Fue una gran jugada de Rial, que cedió el balón a su ariete cuando éste se encontraba en excelente situación para que, de tiro imparable, marcase el gol que habría de ser el de la victoria madridista.

A los 11 minutos Serra colma la medida de sus violencias y la paciencia del árbitro. Este le había amonesjuego violento, la última, con ocasión de una durisima entrada a Kopa. Y al repetir la acción con Muñoz, aunque esta vez sin peligrosidad alguna, el árbitro decretó la expulsión del jugador portugués, posiblemente con excesiva rigurosidad.

baja considerableemente de calidad. La superioridad numérica parece dar confianza al Madrid mientras descorazona un tanto al Benfica, si bien los portugueses no cesan en su deseo de marcar, haciendo uso de un gran coraje en su juego. Y está a punto de conseguir el empate en un corner de Cavem, rematado por Coluna, de cabeza, un poco desviado. Tiros de Joseito. Muñoz y Kopa, ponen en peligro la meta de Bastos, y el Benfica vuelve a hacer gala de sus dotes defensivas inutilizando cuantos ataques hilvana la delantera blanca.

Los últimos minutos son de juego insulso dentro de un completo dominio del Real Madrid, pero no se traduce en goles. Al final los madridistas son saludados con una estruendosa ovación.

#### IMPRESION

El resultado del partido ha sido justo. Ha ganado merecidamente el Madrid, cuyo gol se produjo cuando el Benfica estaba aún completo. Fue superior en juego a los portugueses y pudo marcar otros goles que se malograron de forma incomprensible.

El resultado, mínimo, puede considerarse como un triunfo para el Benfica, pues, su entusiasmo, y buen juego a veces, que no precisaba de violencias para cumplir su misión, ha puesto en un brete a todo un campeon de Europa, que no ha podido conflarse ni un momento ante la peligrosidad del adversario en los 90 minutos de juego.

El partido ha sido pues, lo que sobre el papel prometía: sumamente incómodo para el Madrid porque su superioridad técnica poco habría de servirle y así ha sido ante el ardor combativo del Benfica. Para triunfar hubo de echar mano precisamente del arma de su adversario: el coraje.

El capitán del Real Madrid, Muñoz recibió el trofeo en litigio de manos del delegado nacional de Deportes, sefor Blois.

La clasificación del segundo ciclo Latina, ha sido la siguiente:

1.—Real Madrid. 2.—Benfica.

3.—Milán.

4.—Saint Etienne.

La clasificación del seguado siclo España, 12 puntos; Italia, 11; Francia, 9, y Portugal, 8.—(ALFIL),

# Por 7-2 derrotó el Vasco de Gama al Barcelon a

BARCELONA, 23 .- En partido nocturno celebrado hoy en el campo de Lac Corts, totalmente lleno de público, el equipo brasileño del Vasco de Gama, después de una brillante exhibición, derrotó al del C. F. Barcelona, pr: siete tantos a dos .- (ALFIL).

PONFERRADA, 23 .- Se ha corrido la segunda etapa de la Vuelta Ciclista Internacional de León, con un recorrido de 181 kilómetros, León-Ponferrada-Villafranca del Bierzo, ganando la etapa Amado Toribio, del equipo Rayo Vallecano, de Madrid. El puerto del Manzanal, de primera categoria lo coronó en primer lugar Rogelio Hernández, del Parque Móvil, de Madrid, seguido del francés Artur Lecouzade y de Adolfo Valle y Emilio Panto. Por la tarde se corrió contra reloj, la etapa Villafranca-Ponferrada, 20 kilómetros, resultando vencedor el equipo del Parque Móvil, de Madrid, y como individual Amado Toribio.-

YARUMAL (ANTIOQUIA, COLOM-BIA), 22.-El corredor español Juan Crespo se ha retirado de la Vuelta Ciclista a Colombia durante la cuarta etapa, corrida hoy entre Planeta Rica y Yarumal,

Crespo se lesionó ayer la clavicula, meta conduciendo la bicicleta con una sola mano. Hoy hizo un gran esfuerzo por continuar la Vuelta, pero finalmente tuvo que abandonar.

La retirada de Crespo afectó mucho a sus compatriotas.—(ALFIL).

los Deportes se jugó el encuentro de pecnato mundial, balonmano a siete, Copa Latina, entre España y Portugal. Venció España por tado en diversas ocasiones por su 16-12. Esta tarde jugarán los equipos de Franica y España.—(ALFIL).

. . .

LA HABANA, 23. - El ex campeón español Domingo Mena ha perdido su primer combate en esta capital frente al cubano Andrés "Cocinero" Gonzá-A partir de este momento el juego lez, por puntos en diez asaltos.-(AL-FIL).

> BARCELONA, 23.—El A. C. Bomberos se ha proclamado campeón nacional de balonvolea al vencer en la final al Real Madrid por 3-1.

> Anteriormente a este partido, disputaron, para los tercero y cuarto lugares el C. D. Amistad, de Barcelona, y el Juventud de Mieres de Educación y Descanso, venciendo claramente el equipo barcelonés subcampeón catalán, por 3-0.-(ALFIL).

# de Lugo, por 5-0 (1-0)

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 23. Coi la victoria conseguida esta tarde po el Arenal frente al Avenida, de Lugo, el equipo santiagués logró el ascenso a tercera división, con lo que se de la Copa Latina, es la siguiente: cumple la ilusión de muchos años del simpático Club compostelano.

El partido, por su gran trascendencia, fué jugado con mucha nerviosidad. En la primera parte el dominio correspondió a los compostelanos, que prodigaron el tiro a puerta; pero sin suerte hasta el minuto final, en que Moreno, desde fuera del área, logró el primer

Después del descanso el dominio del Arenal se acentuó. Fruto de este intenso dominio fueron cuatro tantos más, logrados por Valiño (2), Paiz (de penalty) y Moreno.

El Avenida dió todo un curso de deportividad. Al final del partido se congregó en el centro del terreno de juego y rindió homenaje a su rival de hoy por su ascenso, y fué muy aplaudido. En sus filas destacaron Requeté y José

Los mejores del Arenal fueron Paiz. Moreno y Valiño.

Arbitró, con acierto, el coruñés Noya, -TRAVIESO.

Compennato del Mundo de fútbol

# a China «Popular» Norteamérica se per mejor INDONESIA - CHINA "POPULAR",

RANGUN, 23 .- Se ha: jugado esta

tarde el partido de desempate entre Indonesia y China "popular", correspondiente a la fase preliminar del campeonato mundial.

Los dos equipos han empatado a cero Seguidamente se jugó media hora de tiempo extra y los dos bandos siguieron sin marcar. Con este resultado, Indonesia se califica en este grupo por su mejor promedio de tantos. El primer partido lo ganó Indonesia per 2-0 y el encuentro de vuelta lo ganó China

Sólo un equipo se califica en los cuatro grupos afro-asiáticos.—(ALFIL).

RUSIA - FINLANDIA, 3-0 (1-0) VIPURI (FINLANDIA), 23 \_ En el estadio del Dinamo, de Moscu, se ha jugado hoy el partido Rusia-Finlandia, correspondiente a la fase previa del campeonato mundial de futbol. Es la BARCELONA 23 .- En el Palacio de primera salida de Rusia en un cam-

Han presenciado el encuentro unas 80.000 personas,

Ganaron los rusos por 3-0. El primer tiempo terminó con 1-0. Dirigió el partido, Jack Clugh (Inglaterra).—(ALFIL).

#### **OPTICA ALEMANA** EDUARDO ARTHAUD HALKEN REAL 29

ZINCKE HERMANOS LIBRERIA Y PAPELERIA

ntón Grande 21. LA CURUNA "CASA CAMPOS"

Estrecha de San Andrés, 2 y 4 y San Nicolás, 35

OALZADOS

VENGA CON NOSOTROS

Salida: El día 9 de Julio Regreso: El día 2 de Agosto Visitando Madrid, Barcelona, Montp ellier, Génova, Pisa,

ROMA, Florencia, Venecia, Milán, Niza, Lérida, Zaragoza, etc., etc.

Salida: El día 12 de Julio Regreso: El día 2 de Agosto A AUSTRIA Visitando la Costa Azul, La Riviera, Venecia, Suiza, etc. 

Pídanos informes

## VIAJES CANTABRIA

(G. A. T. 35)

OLMOS, 28. - LA CORUÑA Teléfonos 3413 - 6300 - 7181 - 1002 - 8001

VIGO SANTIAGO

LUGO ORENSE

# "Falk lo hace todo"



En Dinamarca existe una organización de salvamento y ayuda unica en el mundo. Fue fundada hace cincuenta años por un danés apellidado Faik, y se extiende hoy por todo el país. Mediante una suscripción anual, cualquier ciudadano puede acudir a las diferentes horas del día o la noche a Falk --que tiene más de mil representantes en el país-- para que le saque de apuros. Desde remolcar su coche hasta lavar elefantes de un "zoo", incluyendo, naturalmente, accidentes, incendios, siniestros, transportes inverosimiles -- uno de un barco a través de tierra firme, por ejemplo-- y la organización tiene por norma acudir a cualquier llamada, aunque no sea de suscriptores y después cobrarla si se trata de no suscriptores. Otra de sus normas es atender gratis a cualquier animal en apuros. He aquí un caso: la "Organización Falk" sacando del agua un caballo a punto de ahogarse.

# relajación de controles sobre exportaciones a China

Participar án los países la «Nato» y el LONDRES, 23. - Los Estados Uni- con la China comunista. Estas nego-

fuentes oficiales. Estas fuentes informantes dijeron

que tales discusiones se están celebrando en Paris en el seno de la Organización "Chincom" constituída por los países de la "Nato" y Japón para

# Dos pilotos resultaron

LE MANS, 23.-Los pilotos ingleses Ronkflockhart e Ivor Bueb, sobre "Jaguar", han ganado la prueba automovilista de las veinticuatro horas de Le Mans.

seriamente heridos

Los mejores coches italianos se han retirado de la prueba de las veinticuatro horas con lo que prácticamente todos los que participan en la prueba son coches ingleses.

A media noche, el "Jaguar" pilotado por el inglés Flockhart marchaba en cabeza con ciento doce vueltas, seguido por Brooks, con "Aston Mar-

Moss de Inglaterra, y su compañero de equipo Schell, de Estados Unidos, abandonaron por fallo en la suspensión de su "Maseratti".

Otro coche de igual marca, de 4,5, pilotado por Behra, se vió obligado lud. también a abandonar, y poco después lo hacía el francés Trintignant.

El "Aston Martín" del inglés Brooks chocó con el "Porsche" del italiano Maglioli y ambos pilotos fueron llevados al hospital. Brooks que resultó más seriamente herido, sufre cortes y quemaduras en todo el cuerpo. Ha si- nuk necesita un descanso absoluto por do el primer accidente en la prueba espacio de dos meses como minimo. de este año. Brooks, que marchaba en El Principe marchará en breve para segundo puesto, se salió de la pista y fué a chocar contra una barrera. Al ser despedido de nuevo hacia la pista fué cuando chocó con Maglioli. En el momento de la colisión el italiano marchaba en séptimo puesto. - (AL-FIL).

BROOKS ESTA GRAVE

rredor inglés Brooks es más grave de lo que parecía en principio, Sufre heridas en el pecho y en una rodilla.

dos se han unido a sus aliados de la ciaciones siguen a la decisión de la "Nato" y al Japón en las negociacio- mayoría de los paises representados nes para una eventual relajación de en la "Chincom" de escoger sus prolos controles sobre exportaciones a la pios controles comerciales, adaptándo-China roja, según han manifestado les a las mismas restricciones que se aplican al comercio occidental con la Rusia comunista y sus satélites euro-

Estados Unidos permanecen, en principio, en su inalterable oposición a la liberación de los embargos a la el control de los embargos comerciales China roja, pero no se oponen a que sus aliados apliquen menos rigurosos los principios. Inglaterra, el pasado mes, decidió unilateralmente sincronizar sus listas de embargos a la China roja con las aplicadas en su comercio con Rusia y la mayoría de los aliados de la "Nato" siguieron su ejemplo. Las fuentes informadoras dicen que la participación en estas conversaciones de los Estados Unidos, les permitirá vigilar el comportamiento comercial de sus aliados y prevenir una rápida liberación de las cuotas.-(EFE).

# del Gobierno de Camboya

### Los mèdicos le aconsejaron dos meses de descanso

PHNOM PENH (CAMBOYA), 23 .-El jefe del Gobierno, Norodom Sijanuk, ha dimitido por motivos de sa-

Ha sido anunciado que el Rey Norodom Suramarti, ha aceptado la dimisión de su hijo, que le fué aconsejada al jefe del Gobierno por los médicos. Han señalado éstos que Sija-Francia, donde será sometido a tratamiento médico.

El joven Principe ha decidido, no obstante permanecer en su cargo hasta la reunión del quinto Congreso Nacional, fijada para el 7 de julio, para LE MANS 23.-Noticias del hospital cuya fecha habrá sido formado el nuedan cuenta de que el estado del co- vo Gobierno. El Principe Sijanuk abdicó en enero de 1955 y fué sucedido por su padre, el actual Rey y jefe del Estado.-(EFE).

2009 Ministerio de Cultura



# Martorell, Joselillo de Colombia y «El Turia», cortaron cuatro orejas cada uno en Vinaroz demás corridas hubo abundante concesión de apéndices

#### aparecido nuevo astro torería?

El cotarro taurino de la capital de España - ¿la "cátedra", como se consideran los viejos aficionados maarileños?- se ha convulsionado la semana última con la aparición en el firmamento de la Fiesta de un astro que ha logrado brillar con luz propia cuando muchos creian que sólo lograría hacerlo reverberando la de sus mayores.

Pero Rafael Jiménez "Chicuelo" apadrinado por ese etro gran Rafael ya de leyenda —"El Gallo"— y con la sangre torera de su progenitor Mamuel Jiménez "Chicuelo", artista inimitable -y como tal, atiborrado de los más bruscos contrastes— que dibujó en el coso madrileño ante un toro de Graciliano, el famoso "Corchaito", en la memorable tarde del 4 de mayo de 1928, la faena cumbre de la tauromaquia -esa faena de excepción que todavía rememoran los revisteros que la vivieron deleitándose con el recuerdo, y que los aficlonados coruñeses, aún ausentes en la apoteosis de aquella tarde, mantienen también en la memoria porque por cercanas fechas se habían extasiado contemplando al propio maestro en otra tarde de estilismo puro, de gracia y donaire, de suavidad y mando, de interminables series de naturales lienes de... naturalidad-; pero Rafael Jiménez "Chicuele", repito, al que se esperaba con esa mezcia de unhelo y escepticismo con que se espera siempre a los "hijos" de los ídolos abatidos por el correr inexorable del tiempo, llegó a la Monumental cortesana y como un meteoro, a poco de despiegar el percal, comenzó a adentrarse en el público tan intensamente, que cuando el capotillo del mozo se pegó a su cuerpo en esc grácil aleteo de la "chicuelina", la plaza de las Ventas se convulsionó de gozo y pasión y los "forofos" de ka Fiesta se alistaron en las filas del mezuelo dispuestos a aclamarle y a ... apostrofarle, que así es de voluble y

Pero Rafael Jiménez "Chicuelo", supo hacer algo más que desparramar las esencias taurinas que llevan los maestros sevillanos, "Chicuelo" (hijo) en un afán de superación de la estirpe, deslumbró aún más en la maciza y subia faena a un toro quedado y manso, gazapeante, de media embestida, peligroso, Entonces el hijo del "señor Manué" dejó a un lado los fuegos de artificio y el encaje de seda, y con muleta dura, pero diestra, castigó al bicho, lo enceló, arrimándose como los bravos -; qué estarian pensando el otro Rafael y el otro "Chicuelo", tan artistas como huidizos, tan geniales, como indolentes?-, consiguió domarlo y le dio muerte guapamente.

vehemente la afición.

pasado en pocas horas de ser el hijo del gran "Chicuelo" de antaño, a constituir la más firme promesa de la actual toreria española.

Bienvenido sea, si es que a su supersónica captación de adeptos va a deberse que renazcan las viejas ilusiones de resurrección de esta nuestra Flesta cada día más desfallecida...!

PACO-HILLO

# hombros Granada

GRANADA, 23.-Tercera de feria, con toros de Domecq muy bravos, nobles y de excelente lámina, "Litri" hizo una gran faena al primero. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos); con el otro se lució igualmente oyendo muchas palmas. Chicuelo II, toreó de cerca al segundo bicho. (Insistente petición de oreja, con bronca al presidente por no concederla, dos vueltas al ruedo y salida); en el quinto estuvo temerario. (Dos orejas y dos vueltas al anillo). Curro Girón obtuvo un triunfo clamoroso en el tercero de la tarde. (Dos orejas, rabo, dos vueltas devolviendo prendas y aplausos unánimes); al que cerró plaza lo toreó con igual maestria. (Petición de oreja, vuelta a nombros con Chicuelo II, y salida de la plaza | casos, las autoridades aceptan como de igual forma).

Los toros fueron aplaudidos en el CONGRESO DE LOS COMUNISTAS arrastre.

TRIUNFO DE ANTONETE EN PALMA DE MALLORCA

de Lamamié de Clairac, bien presen- | tercer toro y los dos di último, salientadas, a cual más brava y ovacionadas a ser llevadas al desolladero. César Girón oyó aplausos en una, y en la otra hubo división de opiniones. Antonete, tras de ser aplaudido en la primera, hizo una gran faena al quinto bicho entre aclamaciones del respetable. (Dos orejas y el rabo, y dos vueltas al redondel). Al finalizar la corrida fué paseado a hombros. Dámaso Gómez estuvo discreto en uno y cortó la oreja del último después de una excelente labor con la muleta.

#### EN LEON TOMO LA ALTERNATIVA RAFAEL PEDROSA

LEON, 23.—Primera de feria. Seis toros de don Antonio Martínez, bravos y manejables, Rafael Pedrosa tomó la alternativa de manos de Antonio Bienvenida, realizando una brillante faena. (Dos orejas y dos vueltas), y retirándose a la enfermería, donde se le aprecia de Pedrosa. "Chamaco" obtuvo García, igual premio en el tercero de la tarde y fué aplaudido en el último

#### AFARICIO, GREGORIO SANCHEZ , EN BADAJOZ

con reses de don Manuel Arranz, de mer bicho y recibió una oreja del quin- suerte, oyendo aplausos en el otro. to fué premiado con un apéndice del FRA).

do a hombros de la Plaza.

PITOS A ANTONIO ORDONEZ EN CADIZ

buena entrada y ganado de Domecq, desigual. Rafael Ortega hizo una gran ocasionados lo fueron en los términos faena y mató de estocada sin puntilla. de las Cañas, Romero, las Navas, las (Dos orejas y vuelta). Al otro lo toreó Dehesas, todos ellos de regadio y almagnificamente de capa y muleta, pe- gunos de secano. ro falló con el estoque. (Ovación). Antonio Ordonez despachó a sus dos toros das, vuelven a su antiguo cauce. Las con brevedad y el público mostró su aguas produjeron daños en algunas fádesagrado. Manolo Vázquez oyó pitos bricas y derribaron un muro del con-

#### EN VINAROZ, MARTORELL, JOSE-LILLO DE COLOMBIA Y "EL TU-RIA" CORTARON TODAS LAS OREJAS DE SUS TOROS

de feria y triunfo apoteósico de los tres espadas, Martorell, Joselillo de Colom- siones, con el agua hasta la cintura. ció una herida de pronostico menos bia y "El Turia" cortaron las dos ore- No se produjeron víctimas. Además de grave. Bienvenida oyó palmas en su jas de cada uno de sus toros y el rabo primero, cortó las dos orejas del otro,, de uno de ellos, con varias vueltas al dando otras tantas vueltas al redondel, ruedo y una final en unión del mayoral y cumplió en el que mato por la ausen- de la ganadería de doña Francisca

Y SOLANITO CORTARON OREJAS para Arruza de don Joaquín Buendia y seis de Pablo Romero para Antonio BADAJOZ, 23 - Primera de feria Vázquez, Joselito Huertas y Juan Antonio Romero. Arruzo se lució en el tobuena lidia, salvo el primero que fué reo a caballo; fué muy aplaudido, y se pitado y en el que no pudo lucirse Ju- pidió la oreja para el mejicano. Vázlio Aparicio, quien se desquitó en el quez estuvo discreto en ambos toros, cuarto, al que cortó un apéndice. Gre- | y los otros dos diestros cortaron orejas gorio Sánchez dió la vuelta en su pri- en uno de los que les correspondió en

to, dando dos vueltas al ruedo, Solani- (Resumen de la información de CI-

# hungaros, en de concentración

Varios centenares de prisioneros políticos, deportados a Rusia

### Kadar convocó el Primer Congreso del Partido Comunista

munistas se encuentran en los tres de terminar con la creciente oposición dania y hacer frente a los cargos que principales campos de concentración contra su régimen por parte de los se les hacen, se les permitiria dispode Hungria, según se anuncia de grupos nacionalistas. Y Rafael Jiménez "Chicuelo" ha fuente competente. Se encuentran en Radio Budapest anunció que en una La pena que les podía ser impuesta, las ciudades de Pecs, Szeged y Kis- reunión del Comité Central del Parti- caso de ser condenados, oscilaría entre tarcsa no lejos de la capital. Los dia- do, celebrada anoche, se decidió la un mínimo de cinco años de cárcel a rios comunistas húngaros admiten la convocatoria del primer Congreso Na- la máxima pena. existencia del campo de concentra- cional del partido de los trabajadores ción de Kistarcsa, aunque no dicen el número de internados en él.-(EFE).

#### LOS PRISIONEROS POLITICOS, A RUSIA

LONDRES, 23 .- El "Sunday Times" informa que las autoridades comunistás húngaras proceden a la deportación de varios centenares de prisioneros políticos a Rusia todos los meses.

prisioneros se hallan actualmente retenidos en los tres principales campos de concentración del régimen de de la nación. Kadar en Recs, Kistarssa y Szege, das durante los años de opresión de dos de reforzar el partido. Stalin y Rakosi. Los informes obteni- Fuentes diplomáticas creen que el por varios países europeos.

Este "soborno" es telerado—según los refugiados-porque de esa forma el Gobierno obtiene divisas. En algunos pago casas o terrenos .- (EFE).

HUNGAROS

co reses de Villagodio Hermanos y una Partido Comunista, desde la contra do-(EFE).

socialistas húngaros.

que esta convocatoria relámpago del para derribar la monarquía ha sido Congreso, que no se esperaba hasta fi- autorizada para extender su investiganales del año en curso, ha estado de- ción entre el personal civil y que tal terminada por las tensiones crecientes extensión de poderes le fue otorgada entre los dos grupos del Partido Co- a la comisión el pasado viernes por el munista húngaro: los seguidores de Gobierno jordano. Kadar y el grupo nacionalista de los Bajo tales poderes, la comisión poantiguos colaboradores del jefe del drá implicar a ciertos civiles que par-Gobierno en el exilio, Imre Nagy. Los ticiparon en los hechos, tales como el Señala el periódico que cuatro mil citados observadores dicen que, como exjefe del Gobierno, Suleiman Naresultado del Congreso, se realizará bulsi, una depuración en los puestos clave

donde son depurados y llevados a la go de Kadar. El ministro de Estado, tigación civil, para después entregar Unión Soviética. Añade que según no- Gyoergey Marosan, informará sobre conjuntamente todo el sumario a un ticias confirmadas, las detenciones, un nuevo estatuto, organizador del ejecuciones y deportaciones en Hun- partido; y el dirigente sindical, Miklos bunal militar estará compuesto por tres gría, son hoy análogas a las registra- Somogyi hablará de las formas y mo- jueces, todos militares, que dictarán

dos proceden de refugiados acogidos Congreso-al que no serán admitidos chazada por el Rey Hussein .- (EFE). los corresponsales occidentales—se li-Agrega el periódico que mediante mitará a una nueva discusión entre el sobornos de 350 libras esterlinas los grupo stalinista y los nacionalcomuparientes de personas que residen en nistas que han pedido una política in-Hungria purden conseguir para éstas terna más liberal y una nueva politipasaportes y visados de salida faci- ca con relación a Rusia similar a la litados por las autoridades oficiales, adoptada por la Polonia de Gomulka. Las citadas fuentes llaman la atención sobre el hecho de que todos los puestos clave del partido y del Gobierno han sido vueltos a ocupar por antiguos stalinistas y cercanos colaboradores del ex jefe del partido, Matias punto de vista israeli sobre la llegada Rakosi. Con la excepción de Merosan, de los submarinos soviéticos a Egipto todos los miembros del actual Go- es que tal llegada supone una indica-VIENA, 23.—El jefe del Gobierno de bierno de Bierno de Kadar han ocupado puestos ción de que Moscú está tratando de bomberos civiles coreanos a combatir la Hungria comunista, Janos Kadar, en los Gabinetes de Rakosi o pertene- apoyar selidamente "las ambiciones el siniestro, ha sido iniciada una in-PALMA DE MALLORCA, 23.— Cin- ha convocado el primer Congreso del cian a los organismos clave del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente egipcio, Gamal Abdel vestigación para determinar les carres del presidente esta del president

# por ciento de Un setenta cosechas de una zona navarra. destruídas por la tormenta

TUDELA (NAVARRA), 23.— Contitambién las del Linare, que destru-núan registrándose tormentas en toda yeron el puente que existe en la carrenados hasta la fecha.

en Valdelafuente y pueblos próximos.

destruyendo en un 70 por ciento las cosechas de dos mil. robadas de terreno, sembrados de cereales y viñedos. Ha quedado abierta al tránsito la carretera de Villafranca-Marcilla, afec-CADIZ, 23.-Segunda de feria, con tada por las inundaciones en el kilómetro cinco. La mayoría de los daños

Las aguas del Alhama, desborda-

en uno y fué ovacionado en el último, vento de Religiosas Ciarisas. Los moradores de algunas viviendas, al ver inundada la parte baja de las mismas, tuvieron que trasladarse a las habitaciones altas y tejados, salvados merced a los esfuerzos realizados por la Guar-VINAROZ, 23.-Lleno en la corrida dia Civil con el auxilio del vecindario

que hubo de trabajar, en distintas oca-

la ribera de Navarra, extendiéndose tera de Cintruenigo, en una extensión considerablemente los daños ocasio- de cuarenta metros. En Aldeanueva de Ebro la tormente causó fortisima im-Ayer descargo una fuerte granizada presión al labrador Bernardo Pérez, de cincuenta y dos años, que en unión de un hijo de catorce, se encontraba en el campo. El labrador se puso gravemente enfermo. Atendido urgentemente por el médico y vecinos del termino de la Montesa, fue llevado a su domicilio donde fallecía momentos después. En Rincón de Soto, varios vecinos fueron sorprendidos por la tor-menta refugiándose en una choma. Un rayo penetro en la estancia donde se encontraban, resultando todos conmocionados y con quemaduras de mayor o menor gravedad, excepto uno de ellos que calzaba de goma, Afortunadamente no hubo que registrar más que heridos leves. Otros pueblos, tales como Lerin, Cabreita, Alfaro, Ablitas, Muncharte y Peralta también han sufrido daños por el pedrisco.

En la comarca tudelana, en las primeras horas de la mañana, se formaron denses nubarrones registrandose fuerte chaparrones y truenos resolvién. dose en tormenta sin que, hasta el momento, se conozca si ha producido

las aguas del Alhama, se desbordaron daños .- (CIFRA).

# CABRA, 28.—Un bicho de rejones Nasser Visitara proximamente Moscu

#### Dos ex jefes del Estado Mayor iordano seran juzgados por «traición»

cio Nasser visitará Mozcú en el proximo mes de agosto, según se anuncia de fuente diplomática.

Se añade que la visita, aplazada ya en varias ocasiones, se realizará después de las elecciones del 3 de julio y de la próxima celebración del V aniversario de la revolución egipcia. También se asegura que el Presidente Nasser realizará una visita a Siria en el transcurso del verano.-(EFE).

#### DOS JEFES MILITARES JORDANOS SERAN JUZGADOS POR TRAICION

AMMAN, 23. (Urgente).—Los exjefes de Estado Mayor del Ejército jordano, general Ali Abu Nauar y general Ali Hayari, que escaparon del país durante la crisis jordana del pasado mes de abril, serán juzgados por "traición", según se ha anunciado oficial-

El gobernador general militar de Jordania y ministro de Defensa, Suleiman Tukan, declaró a un redactor de la Agencia United Press, que los dos exjefes del Ejército jordano, que ahora se encuentran en Siria, serán juzgados VIENA, 23.— Más de 48.000 antico- rrevolución de octubre en un intento país. Si accediesen a regresar a Jorner de un abogado para su defensa.

Soleiman Tukan reveló también que la comisión de investigación nombra-Los observadores en Viena afirman da para investigar el complot militar

Tukan dijo que la comisión ha compilado una investigación de unas 800 El discurso inaugural correrá a car- páginas y que continuará una investribunal militar. Añadió que el triuna sentencia "imparcial", la cual solamente podrá ser confirmada o re-

#### DOS DESTRUCTORES RUSOS, EN PORT SAID

PORT SAID, 23 .- Dos destructores soviéticos han llegado a este puerto para pasar por el Canal de Suez. Son los primeros barcos de guerra rusos que navegan por el Canal desde que se produjo la crisis,-(EFE).

#### MOSCU TRATA DE APOYAR A NASSER

JERUSALEN (ISRAEL) 23. — El Nasser", según han dicho hoy fuentes sas del accidente. (EFM).

DAMASCO, 23.-El Presidente egip- del Ministerio de Asuntos Exteriores israeli.

> Las fuentes israelies dijeron que no saben cuántos submarinos ha recibido Egipto de Rusia, pero cree que serán de uno a tres.—(EFFE).

#### ISRAEL OBSERVA LOS MOVIMIEN-TOS DE LOS BUQUES RUSOS

JERUSALEN, 23.—En circulos ofciales se ha indicado que se tardará de dos a tres semanas en obtener información de Moscú sobre los fines del movimiento de dos destructores rusos por el Canal de Suez hacia el Mar Ro-

# Occidentales Holandesas

#### Se cree que podrá ser puesto a flote

WILLEMSTAD (INDIAS OCCI-DENTALES HOLANDESAS), 23.—El trasatlántico español "Marqués de Comillas" ha embarrancado en la entrada occidental de este puerto.

Remolcadores de una refineria petrolifera local acudieron rapidamente en ayuda del barco español, que se espera sea puesto nuevamente a flote sin mayores consecuencias. - (EFE).

# al incendiarse

#### El fuego comenzó en un oleo ducto del Ejército norteamericano

FUSAN (COREA), 23.- Nueve personas han resultado muertas, veinticuatro heridas y otras cuarenta desaparecidas, a causa de un gran incendio que ha destruido doscientas casas en las proximidades de los muelles. Las autoridades temen que la mayoria de los desaparecidos hayan perecido en el incendio, El fuego comenzo, al parecer, en un oleoducto del Ejercito norteamericano, pero se desconocen las causas. Los bomberos militares norteamericanos ayudaron a los

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Declarado probado por el Tribunal provincial que el procesado actuó en la forma que recoge el fallo del Tribunal Supremo que se insertará seguidamente, lo condenó, no obstante, como autor de un delito de homicidio y otro de lesiones, apreciando la circunstancia eximente incompleta de legitima de-

Se alzó el procesado en casación, y el recurso alcanzó pleno éxito al decretarse la absolución de aquél.

La Sentencia, de 26 de Enero de 1957, apreció la eximente como compelta, estableciendo la siguiente doctrina:

A) Que el segundo eslabón de la cadena que une la agresión ilegitima con la falta de provocación para formar el instituto jurídico que dé validez y eficacia a la defensa que de su integridad corporal hace el agente, no puede contemplarse desde un punto de vista empequeñecido, porque las cir-cunstancias que se dan en cada caso van descubriendo la licitud o ilicitud de los medios puestos en juego para repeler una injustificada agresión precedida de actos provocadores, puesto que en los mementos álgidos de un acontecer que desembeca en delito, al menos en sentido externo no es posible ni humano exigir al que ve su vida en peligro que mida como con un compás, hasta donde puede llegar en su reacción defensiva y hay que situarse en el mismo plano del que se defiende para calibrar si en aquellos instantes racionalmente tuvo necesidad de emplear el medio que utilizó para librarse de gguienes, sin razón ni motivo, lo perseguian, acosaban y maltrataban.

B) Que aplicados esos principios al caso de autos, fácil es advertir que el procesado, al cruzarse en la calle con aos convecinos, inopinadamente fue injuriado con el epíteto que más puede denigrar la dignidad del varón, y cuando dio la réplica adecuada, el mismo injuriante trató de agredirle, sin llevarlo a cabo porque el ofendido sacó una navaja, pero al ver que cran dos contra éf salió corriendo perseguido per ambos sujetes que le cortaron la huída y dieron alcance, golpeandole en el cuerpo y en la cabeza, y entonces el agredido, que en aquella desigual ocasión ni podía emprender de nuevo la fuga, porque estaba acosado por dos agresores, ni creyó lógicamente que un hombre solo podía defenderse con éxito del ataque simultáneo de sus adversarios, con el simple empleo de los puños, volvió a sacar la navaja para defenderse de sus atacantes y con ello hirió a uno y causó la muerte a otro sin que, con arreglo a los dictados de la razón, tuviera a su alcance otro medio idóneo para no convertirse de victimario en victima, por lo que procede acoger la eximente de legitima defensa.

La Sentencia preinserta aunque no establece una dectrina que pueda considerarse nueva, realiza una tan bella y humana exégesis de los requisitos de la circunstancia de justificación a que se refiere, que no he vacilado en divulgarla precisamente como palmaria demostración de que, contra lo que pudiera creerse, no son tan cicateros los Tribunales a la hora de penderar la socorrida legítima defensa, si realmente concurren los presupuestos de hecho para los que fue incluída en el Código Penal.

Y el fallo proclama rotundamento esa gran verdad a la que tantas veces con razón apelan los defensores: la imposibilidad de que el que repele la agresión pueda ponderar con exactitud, en esos azarosos instantes en que ve su vida en peligro, si el medio empleado para salvarla es el adecuado

o existe algún exceso en la defensa. Bien reclentemente la misma Sala del Tribunal Supremo en su Sentencia de 16 de Enero del año en curso, después de reiterar que hay agresión ilegítima en el acto de fuerza, o acometimiento injusto, aunque no llegue a ejecutarse, siempre "que produzca en el ánimo de la persona amenazada por el mismo la creencia natural y fundada de ser objeto de un ataque grave e inminente que ponga en reisgo su vida o integridad física", sostuvo también que no es "posible serenamente graduar aquella (la racionalidad), en el momento en que se causa, dado el estado anímico del sujeto que se defiende".

El criterio, pues, del Tribunal Supremo se ofrece ya de manera rotunda, dejando sentada la dectrina jurisprudencial a la misma altura que la de los más preclaros criminalistas.

Y esta plena coincilencia y esta ecuánime y serena aplicación de tal circunstancia eximente, debe registrarse con verdadero alborezo per lo l que supone de firme paso hacia la más humana interpretación del Derecho

### BUFETE PUBLICO

PREGUNTA.—¿El arbitrio municipal del municipio. por entrada de carruajes debe reper cutirse entre todos los arrendatarios o solamente entre los que introducen en el inmueble esos vehículos?

3	5	3	16	5	6	To	Cavilatorio					
7	8	9	10	n	12 ,	The state of the s						
13	- 34 .	25	16	17	18							
19	20	21	22	23	24							
25	3.5	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
37	38	39	40	43	42	43	1,1,	46	146	47	AB.	
49	50.	53	52	58	54	\$5	56	57	69	59	60	
61	62	63	64	65	68	67	68	69	70	71	72	
73	34	75	76	77	78	79	80	83	32	85	84	
85	26	8.5	88	89	90	91	92	93	94	95	96	
4.9	98	99	100	103	103	203	304	203	106	207	108	

9 57 20 27 17 5 50 68 — Adversión a la alegría. 40 45 48-56 28 4 13 52 Coyuntura, conveniencia. 23 69 39 12 2 35 64 21 43 31 ---- Relativo al caballo.

30 16 65 42 1 36 - Al reyés: presentar reflejos luminosos. 38 51 70 8 14 29

 Al revés: banco de piedra. 71 67 34 58 24 41 — — — — Pena, congoja. 7 49 66 59 25

- - Le ayudo. 61 33 63 54 10 47 18

(La solución, en la plana nueve)

ARROZ DE COCIDO MADRILENO

Se trata de un plato exquisito y digno de los "gourmets" o gastrónomos más exigentes. Calcularemos nuestra receta para cuatro personas. Se pone una cacerola al fuego con dos cucharadas de aceite fino. Empezaremos por sofreir bien cincuenta gramos de jamón crudo cortado en trocitos pequeños y un higado de pollo cortado también en trocitos. Remuévanse, bien ambos componentes hasta que se doren; logrado esto les añadiremos un tomate pequeño bien trinchado. Tan pronto como empiece el tomate a tomar un poco de color, se le echan 400 gramos de arroz, rehogándose bien todo él y moviéndose continuamente con una espumadera. Echese seguidamente un litro de caldo de cocido madrileño y un poco de azafrán en polvo, rectificándose de sal. Cuando se eche el caldo, debe estar hirviendo. Cocción rápida durante seis o siete minutos sobre el fuego; se mueve un poco en un principio y se termina de cocer en el horno durante diez minutos, quedando así bien cocido, seguito y con los granos sueltos, para servirse uno o dos minutos después de terminar la cocción.

NATILLAS DE CHOCOLATE.

Se deja hervir un rato un cuartillo de leche con do pastillas de chocolate agitándolo sin cesar, para que éstas se disuelvan bien. Hecho esto, se deja enfriar y se hace un batido de seis yemas de huevo con tres cucharadas de azucar. Se mezcla todo y se cuece al bañomaría, sin dejar de removerio hasta que empiece a espesar.

## Charla forestal en Puentes

Ayer, domingo, y con extraordinaria concurrencia, se celebró en el pintoresco pueblecito del Freijo, del municipio de Puentes de García Rodríguez, el anunciado acto de divulgación forestal, que fue organizado por el culto y activo alcalde don Cesáreo González Dopeso, con el concurso de la Corporación municipal y su diligente secretario Sr. Pérez Cid, el párroco don Secundino García Carregado y los maestros nacionales.

Primeramente hubo misa rezada en la que ofició el citado Sr. García Carregado.

En el atrio del templo, y después de unas elocuentes palabras del seficr González Dopeso, explicando la finalidad del acto y agradeciendo la asistencia al mismo, el vicepresidente de los "Amigos de los Arboles", don Federico García, pronunció una charla.

Sus primeras palabras fueron para Dopeso, de extender a todos los hogares del término municipal les enseñanzas que en propagación y defensa de arbolado desde hace algunos años s han venido dando en la capitalida

Explicó el bienestar de los pueblos os individuos que aman la verdader ultura.

RESPUESTA. - Entiendo que sola- Ayuntamiento de Culleredo haya co-Expresó su satisfacción porque e. mente deben abonarlo estos últimos, menzado las operaciones de repoblar el de enero último,

### Número arriesgado.. para los músicos



# azota Filipinas kilómetros por hora

MANILA, 23. - El tifón "Virginia" azota las Filipinas con vientos de velocidad superior a los doscientos kilómetros por hora. Es el primer tifón de la temporada que se registra sobre Filipinas.—(EFE).

"Xalo", tarea patriótica que seguramente han de imitar los municipios limitrofes en la parte que les correspenda del referido monte.

Dijo que la Prensa recientemente publicó las noticias de que los montes del Morrazo y Pazos de Barben, en Pontevedra, han comenzado a pro-lei propio Ayuntamiento, constituyendo ducir anualmente 15 millones de pe- i el Padrón municipal un documento pusetas; que la Diputación de la misma provincia, de les beneficios que el año tías. 1956 obtuvo, más de 5 millones de pesetas de subastas forestales, acaba de distribuirios entre varios municipios, y que el Ayuntamiento de Tomillo, merced a lo que obtiene del producto de la venta de los aprovechamientos de elogiar la iniciativa del Sr. González sus montes, estos ingresos son suficientes para cubrir sus presupuestos hasta con un considerable superávit, por lo que alli no se establecieron impuestos

unicipales. Expuso razonadamente la influencia e los bosques en el régimen de las guas, en la producción de las lluvias. n la salubridad pública, en la agri-

u'tura y en el clima. Los árboles correspondientes a esta solemnidad fueron plantados en el mes l

1.º-¿Cuál, entre las ciudades del Reino Unido que se citan, cree usted que tiene más habitantes?

GLASGOW MANCHESTER EDIMBURGO LIVERPOOL BIRMINGHAM BELFAST 2.º-¿Cuál, entre los Papas que se citan, era español? CLEMENTE XI ALEJANDRO VI

BENEDICTO XV.

GREGORIO XIV

INOCENCIO XIII

LEON X 3.º-Si el psiquiatra, después de reconocerlo atentamente, le dice que usted tiene "Escopofobia", es porque tiene un complejillo consistente en

HORROR A LA OSCURIDAD AVERSION A LAS CULEBRAS HORROR A SER VISTO APICION A LA MORFINA HORROR A LOS EXTRANJEROS

MIEDO A LAS ENFERMEDADES 4.º-Es curioso que sólo uno, entre los escritores que se citan, llegó a pertenecer a la famosa Academia Francesa. Sea listo y señálelo.

BALZAC STENDHAL DIDEROT HUGO FLAUBERT MOLIERE

5.º-Todo el mundo sabe que Nerón era un tío bastante bruto y por eso no puede extrañar saber que mató a su bellisima esposa, Popea, a base de

UNA PUNALADA UN VENENO UNA FUERA UNA PATADA UN DISGUSTO ESTRANGULANDOLA (Soluciones en la plana nueve)

# reportaje Oleiros

El delegado provincial del Instituto Nacional de Estadística, nos envía el siguiente escrito:

"Sr. Director de la HOJA DEL LUNES:

Como aclaración a un reportaje publicado en la HOJA DEL LUNES del pasado día 3 del actual, encabezado con los titulares "De once mil habitantes en 1950, sólo quedan siete mil quinientos en Oleiros", le rogaría la publicación del presente escrito.

Aun cuando no dudo que, por un error de transmisión o de recepción, el autor del reportaje creyó exacta la cifra anteriormente citada, la verdad es que en el censo de población de 1950 figura Oleiros con una población de derecho de 11.017 habitantes, cifra que aumenta en el Padrón municipal de 1955, a 11.213, y dando la última rec-tificación de dicho Padrón, realizada con referencia al 31 de diciembre de 1956, 11.385 habitantes, de los cuales 10.653 figuran como presentes y 732 en concepto de ausentes, en el que se comprenden la mayor parte de los emigrados, a los que no se ha dado de baja como vecinos por no haberse desarraigado por completo del municipio.

Es cosa sabida lo de la emigración en Galicia, pero las cifras perfectamente controladas en el Ayuntamiento de Oleiros, por razón de formalizarse en sus oficinas la documentación, dan para los seis años y medio transcurridos desde primero de enero de 1951 tan sólo un contingente total de 1.042 emigrantes, que supone un promedio anual de unas 175 personas, La realidad del Padrón señala, pues, 10.580 habitantes como presentes.

Estos son los datos determinados por blico que merece toda clase de garan-

Resumiendo, repetimos que la población actual de hecho de Oleiros es de 10.580 habitantes, no llegando la cifra de emigrantes a doscientos por año, bastantes de los cuales regresan (un cuarenta por ciento, según información municipal), siendo exagerada, por tanto, la información facilitada al reportero.

Con el deseo de que las cosas queden convenientemente aclaradas, ya que la cuestión entrana una importancia que a primera vista no puede sospecharge, le ruego que en esa HOJA DEL LUNES que dirige, quede consancia de lo anteriormente expuesto. Le saluda atentamente,

LUIS LUNA RODRIGUEZ Delegado de Estadístico",

Por E. PEREZ - HERVADA.

EL trabajo no es sólo una imposición divina, sino, asimismo, una hermosa manera de pasar el tiempo y una forma ideal de tratamiento para muchas enfermedades. La terapéutica por el trabajo se instauró hace años en varias casas de salud mental y, al parecer, con óptimos resultados, Los pacientes en tanto se dedicaban a la agricultura, a la artesania o a cualquier otra cosa capaz de embeberlos, vivian una vida normal que resultaria completa st al termino de la jornada recuperasen su libertad y pudiesen hacer, cuanto quisieran. Y así, consecutivo a tan simple procedimiento, los sanatorios y los manicomios llegaron a perder su tinte de inutilidad y de tristeza hasta adquirir un tono de actividad y de ocupación desde que cada cual se preocupaba de sus obligaciones.

Hace años, en una conferencia pronunciada en las únicas "Jornadas Médicas de la Beneficencia Municipal" -- creemos que coincidentes con el primer "Teresa Herrera" -- poco más o menos, deciamos; "Ciertas enfermedades acusan añoranza o aparecen sustituyendo el ancho hueco que dejó el abandono de una vida pródiga en actividades.". Y en efecto, se ve con frecuencia a personas retiradas de los negocios comenzar a quejarse desde el momento en que iniciaban el disfrute de un descanso bien ganado. Podriamos figurarnos que su organismo, con la inercia del trabajo, no agradece la inactividad y trasluce su energia sobrante en forma de variados sintomas de tipo funcional; podriamos pensar que acostumbrados a ser ejes de su mundo no se resignan a un papel secundario; y podriamos suponer que tales trastornos resultan un motivo para fijar en algo la imaginación y alejarse del tedio vital por vacuidad y por falta de preocupaciones. Asi muchas personas se quejan de molestias vagas y dolores erraticos, sin otra etiologia que ese vacio en el trayecto de una existencia, precisamente en el instante de iniciarse la declinación somática o de aparecer los fenómenos involutivos.

Hoy la vejez, por éstos o por otros motivos, plantea interesantes problemas, de manera principal en cuanto atañe al trabajo. La obligada jubilación sorprende a muchos en plena posesión de sus facultades y el considerarse preteridos, merced a una presuntà inutilidad física, les conduce a gran número de trastornos deprimentes.

Hace un siglo el indice medio de la vida humana se cifraba en los treinta años; hoy las companías de seguros lo señalan entre los sesenta y cinco y los setenta años. Por eso Blanco Soler dice que "la jubilación es enemiga mortal de la longevidad", toda vez que siempre se precisa un quehacer, adecuado a la salud personal, para proporcionar sensación de utilidad.

Ford ha encontrado mil obreros de más de setenta años considerados como los más hábiles de sus fábricas. Esto demuestra que cuando la experiencia se une a la capacidad, y cuando el hábito se alía con las posibilidades, el resultado es óptimo.

El progreso de la medicina ss. patentiza en el aumento de la vida. Ahora, para seguir un ritmo paralelo, precisamos adaptar la vida a las nuevas condiciones. Antes los hombres, con una psicologia equivocada, se refugiaban en la vejez y cercenaban sus actividades en busca de la longevidad: hoy es la longevidad la que exige nuevas actividades. Y una de ellas se compendia en la continuidad del trabajo. De un trabajo capaz de entretener, de alegrar et espiritu y de evitar que la tristeza se filtre por donde menos se espera y produzca esa legión de dolencias espirituales cuyo unico origen es la sensación de inutilidad.

Dr. Aqustin Garcia Sancho Medicina General, Enfermedades de la Piel, Venéreas, Sifilis, Distermia. Rayor X Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7 tarde, S. Andrés. (La Espuma). Tf. 2756 Domicilio particular: Fernando González, 4-3.0 Teléfono 3957

# imposible el diálogo con los del rey Balduino Sacramentado, en Lugo comunistas del Norte

## «La reunificación del país -dicen- sólo se logrará con la expulsión de los rojos»

comunistas de Corea del Norte y que la reunificación del país sólo podrá lograrse con la expulsión de los rojos del Norte del territorio nacional.

Al mismo tiempo califican de "pura propaganda" la iniciativa lanzada por el jefe del Gobierno de Corea del Norte, Kim Il Sung, pera celebrar una in-

mediata conferencia. Esta propuesta fue hecha ayer en un discurso pronunciado por el jerifalte comunista y divulgada por Radio Pekín: "La Unificación de Corea --afirmó- debe lograrse mediante un entendimiento de los coreanos con la retirada de todas las tropas extranjeras y no mediante la introducción de nuevas armas en Corea del Sur". No especificó dónde y cuándo podría celebrarse esta conferencia y qué países podrían participar en ella.

Un portavoz del Gobierno de Corea del Sur declaró a un corresponsar de la Agencia United Press que la proyectada conferencia no debe ni siquiera ser tomada en serio: "Cualquier diálogo con los comunistas sería un fracaso. La unificación sólo puede ser lograda mediante la fuerza".—(EFE).

#### SEUL PIDE PRIORIDAD EN LA CONCESION DE ARMAS DE LA O. N. U.

SEUL, 25.-La República de Corea desea que se conceda prioridad a sus fuerzas armadas en la concesión de las nuevas armas que por decisión de la ONU serán enviadas a Corea del

Sur. El ministro surcoreano de Defensa, Kim Yong Wu, ha puesto de relieve que la decisión de la ONU de enviar armas a la República de Corea "sería inútil a menos que se faciliten tales armas a las fuerzas armadas surco-

\*



Esta niña de doce años lleva a cuestas a su hermanito de diez, que, a consecuencia de una grave enfermedad, quedó paralítico de ambas piernas hace dos años. Ella se llama Ritta Pozzerle, y el niño Elio. Viven en la localidad italiana de ficio de la hermana el chiquillo ? puede asistir a la escuela que, de otro modo, le había sido imposible, de la aldea.

EL SENOR

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A los 75 años de edad D. E. P.

Su desconsolada esposa doña María · Luz Rodríguez, y su hijo Manuel Novo Rodriguez,

hoy, a las seis de la tarde, por cuy favor anticipan gracias.

Casa mortuoria Calle Hostal, 16 (Sc

Roque de Afuera).

(Funeraria Riazor).

SEUL, 23.-Los funcionarios de Co-, reanas en igualdad de condiciones que rea del Sur consideran que no se pue- a las fuerzas de los Estados Unidos". den celebrar conversaciones con los Subrayó que las fuerzas surcoreanas montan guardia en la mayor parte de la linea de tregua y que, por tanto, deben tener prioridad en la obtención

del nuevo armamento.—(EFE),

# Hermosilla

MADRAD, 22.-Las Asociaciones de ingenieros de montes y de ayudantes ofrecteron esta noche un homenaje al ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas; al ex ministro don Rafael Cavestany y al director general de Montes, señor Martinez Hermosilla, cuya gestión y apoyo ha dado como resultado la aprobación en las Cortes de la nueva ley de montes. Con los agasajados ocuparon la presidencia los subsecretarios de Agricultura, señor Pardo Canalis, y Flacienda, señor Ceindo así como los directores generales Pardo Canalis, y Haclenda, señor Cejudo, así como los directores generales del departamento y jefes de sección del mismo. Se congregaron en torno a los homenajeados más de cuatrocientos comensales. A la hora del café en nombre de les ayadantes de montes, expresó su gratitud el presidente de la Asociación, que subrayó nor Balafrej. Fué recibido en el aerola importancia de la ley aprobada.

Hermosilla, quien agradeció el homenaje que se le tributaba, así como la colaboración que le han prestado todos cuantos a sus órdenes trabajan y sus jefes superiores, el ministro y el subsecretario.

También habló el ex ministro senor Cavestany, quien, en sentidas palabras expresó su gratitud por este homenaje, que tanto le emociona, porque demuestra que los ingenieros de montes han sabido testimoniar su afecto a una ley que, a su juicio es una de las más importantes para el campo español. Por último, pronunció unas palabras el ministro de Agricultura, señor Cánovas, quien dijo que era una verdadera alegría para él tomar contacto con los ingenieros y compagtir el homenaje con su amigo y compañero el

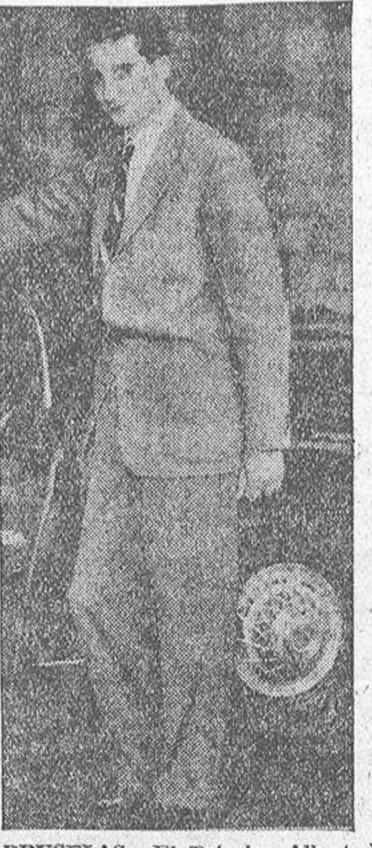
señor Cavestany. Todos los oradores fueron muy aplaudidos.--(CIFRA).

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

etc. Se espera que de Zamora, Vigo y Fontevedra vengan además de las primeras autoridades ,las corporaciones provinciales y comunidades en pleno.

De toda la provincia se esperan, asimismo, importantes representaciones populares. El Ayuntamiento de Carballino ha solicitado y la "Renfe" se lo ha concedido, un tren especial. En otros municipios se contratan para Velo (Verona), y gracias al sacri- este objeto omnibus y toda clase de medios de transporte. El entusiasmo popular es grande en toda la provincia y en Galicia en general, porque la porque se halla a varios kilómetros puesta en servicio del ferrocarril hasta Orense representa un considerable acortamiento de distancias de todas las provincias gallegas con el resto de España, además de un aumento de las líneas de comunicación, Las comarcas, que atraviesa el ferrocarril, muchas de ellas con deficientes comunicaciones en la actualidad, ven en la nueva línea una oportunidad insospechada para su progreso económico a través de la creación de nuevas industrias y del incremento de la vida comercial con la mayor facilidad de exportación e importación que el ferrocarril traerá como consecuencia.

El acortamiento de las distancias de Orense y Pontevedra a Madrid se cal-RUEGAN a sus amistades asistan a cula en 155 kilómetros menos que por la conducción del cadáver al Cemen- la antigua linea Monforte-León. Para terio General, acto que tendrá lugar preparar los actos con que se solemnizará la fecha histórica de esta inauguración, que cubre una aspiración mantenida durante cerca de un siglo, las primeras autoridades celebraron una serie de reuniones conjuntas en las que reinó el mayor entusiasmo.—(CIFRA).



tivo de las especulaciones sobre ? una posible abdicación del Rey Balduino en favor de su hermano, rumores que parecen adquirir cierto fundamento al haberse desmentido en Palacio que el Monarca proyectase contraer matrimonio con Alejandra de Torlonia.

\*

BARAJAS, 23.—Procedente de Rabat via Tenger, en avión de Iberia, ha regresado a Madrid, en las primevas horas de la noche, el ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos sepuerto por el embajador de su pais y Habló después el señor Martinez alto personal de la representación maproqui en la capital.—(CIFRA).

# Los surcoreanos consideran Probable heredero Ofrenda a Jesús

(VIENE DE PRIMERA PLANA) La Coruña, señor Serrano Castilla y nombre de la Corporación, y en pres Pedrosa Latas, de Lugo, y otras muchas autoridades civiles y militares de la Region.

OFRENDA DEL ALCALDE DE

LA CORUNA En la Catedral, el delegado regio en el que puso de relieve el interés del ocupó un lugar preferente en el coro señor Ibáñez Martín por todos los proacompañado de una comisión capitu- blemas de Lugo, especialmente su falar y de los restantes alcaldes del An- vorable gestión en lo que respecta tiguo Reino de Galicia, En la misa de construcciones escolares en la ciudad. pontifical, que ofició el Cardenal Arz- en la época en que desempeñaba la obispo de Santiago, Dr. Quiroga Pala- cartera de Educación Nacional. Acto se cios, ocuparon sitiales preferentes en guido, en medio de los aplausos de las el altar mayor los obispos de Tuy y personalidades asistentes al acto, hizo Orense, auxiliares de las diócesis de entrega al señor Ibáñez Martín de una Lugo y Santiago y Abad Mitrado de artística placa de plata en la que se Samos. La Catedral, abarrotada de público, presentaba un fantástico aspec- mente, el señor Ibáñez Martín, que exto. Al ofertorio, el delegado regio, se- presó su agradecimiento por la distinfior Molina Brandao, se adelantó ante ción recibida, dijo que los beneficios el Santísimo Sacramento y de rodillas de la política de construcciones escoen nombre y representación del Anti- lares en la provincia de Lugo, durante guo Reino de Galicia, leyó una brillan- el tiempo que desempeñó el Departabe invocación, a la que contestó el mento de Educación Nacional, se de Dr. Quiroga Palacios. Seguidamente, el bía, única y exclusivamente, a la diseñor Molina Brandao depositó la rección personal de Su Excelencia el oftenda anual a los pies de Jesús Sa- Jefe del Estado. Alabó la política procramentado, momento éste que resultó vincialista seguida por el nuevo Resolemnísimo.

una y media de la tarde y acto seguido vada a cabo por el acalde de Lugo, sela comitiva regresó al Ayuntamiento fior Amenjide, que debe ser puesta coen donde más tarde se celebró una co- mo ejemplo. El señor Ibáñez Martin mida de gala ofrecida por la Corpora- fué muy aplaudido.—(CIFRA). ción municipal.

Las calles presentan un animado aspecto ya que por ellas discurren los mi\_ un automóvil. Su nombre corre 2 durante toda la mañana, sobre la ciuestos días de boca en boca, con mo- sidad, no ha conseguido deslucir la bri-Hantez de esta memorable pornada.—

> LUGO, 23.-En en salón regio del Palacio Municipal se ha celebrado el acto

(CIFRA).

vo de la Ciudad al presidente del Consejo de Estado y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Jusé Ibáñez Martín, que le fué concedido, en su dia, por el Ayuntamiento de la **\*** CALZADOS LA NUEVA SAN ANDRES, 91

de entrega del título de Hijo Adopti-

ESPLENDIDOS ESTABLECIMIENTOS DE CALZADO MADRID CALZADOS

REAL, 26 Tino. 2086 **CREACIONES VOGUE** 

ciudad. Hizo la entrega del título, en sencia de autoridades y jerarquias que se encuentran en Lugo con motivo de los actos de la Ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado, el alcalde lucense don Luis Amei jide Aguiar, que pronunció un discurso gimen, e hizo un canto a las virtudes La misa de pontifical finalizó a la de la política social y municipal, lle-

#### PROCESION EUCARISTICA

LUGO, 23.—Alrededor de las siete de BRUSELAS.—El Príncipe Alberto I lec de peregrinos llegados a la capital. la tarde, salió de la Santa Iglesia Cade Bélgica aparece aquí al lado de ¿ La lluvia que menuda, está cayendo tedral Basílica una procesión encaristica con motivo de las jornadas de la Ofrenda del Antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado. Fué presidida por el presidente del Consejo de Estado, señor Ibáñez Martín con el capitán general de la Octava Región, gobernadores civiles de Lugo y La Coruña, y asistieron las autoridades y jerarquias, que se encuentran en la capital. En la procesión formaba de preste el Obispo Auxiliar de Santiago, Dr. Novoa Fuente, y figuraban varios pralados. La procesión fué presenciada por millares de personas que, procedentes de toda Galicia, han venido a Lugo para asistir a los actos de la Ofrenda. Al final de la misma, el Dr. Novoa Fuente impartió la bendición con el Santísimo que fué recibida de rodillas, en medio de gran fervor, por todos los fieles. En contra de lo que se temía, la tarde ha resultado espléndida, pues cesó de llover a las tres. Et día de hoy ha sido uno de los más solemnes que se recuerdan en la historia de la ciudad.--(Ci-Grandes Establecimientos de Calzado FRA).



VIUDA DE DON MANUEL DOVAL OTERO Falleció en su casa de Carral a las seis horas del dia 23 del actual, confortada con los Auxilios espirituales

D. E, P.

SUS APENADOS HIJOS, DON JOSE, DON GERMAN, DON AGUSTIN, DON MANUEL, DONA MARIA CRUZ Y DON JOSE RAMON DOVAL GARCIA (AUSENTE); HIJOS POLITICOS, DONA ROSARIO PAZOS, DONA JOAQUINA FERREIRO, DONA CONCEPCION CASTELO, DONA PURA VILA, DOÑA ANTOLINA POSE Y DOÑA JOSEFA BELLO (AUSENTE); HERMANO, DON VICENTE; NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia a las misas que se celebrarán desde las ocho horas del lunes día 24, en la Capilla del Socorro de Carral, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las ONCE horas del mismo dia al Cementerio Parroquial de San Esteban de Paleo, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

CARRAL, 23 de Junio de 1957



SENOR

# Manuel Trillo Lavandeira

FALLECIO EN SU CASA DE VIMIANZO EL DIA 23 DE JUNIO, A LOS 76 AÑOS DE EDAD Después de recibir los auxilios espirituales

D. E, P.

SU APENADA ESPOSA, DONA ESTRELLA ANDUJAR SAMPEDRO; SUS HIJOS, MA-NUEL (CALLISTA-PRACTICANTE EN LA CORUNA), JOSE, MARCELINO Y FRANCISCO; HIJAS POLITICAS, MARUJA LISTA LOPEZ, MARIA OGANDO ALVARELLOS, LUZ NOVOA VILARINO Y MARIA MONTERROSO PEREIRA; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, NIE-TOS Y DEMAS FAMILIA,

> RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, y a continuación a los funerales por cuyos favores anticipan gracias.

VIMIANZO, 23 de Junio de 1957

# Pida Cornéssa

## Com la borrachera, le dió por golpearse contra los adoquines

Aper por la mañana, hallandose en p estado de embriaguez, el vecino de Hospital, 15, Emilio Neira Mosquera, de 29 años, se arrojó al suelo en la calle donde habita y se golpeaba contra los adoquines, provocando un gran escándalo al mismo tiempo que se producía lesiones Tuvo que intervenir una pareja de la Policia Armada y lo llevó a la Casa de Socorro inmediata para que se le prestase asistencia médica. Noira fué asistido de contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo, y después, conducido a la Comisar"a del Cuerpo General de Policía, donde sa formuló contra él la correspondiente demuncia.

#### DOS NIÑOS LESIONADOS

En niño de tres años Alejandro García Löpez, de San Agustín, 21, fué asistido en la casa de Socorro del Hospital, de distension ligamentosa del pie derecho. También fué asistido José Manuel

Captazo Castro, de 8 años, de Matadera, 60, de herida contusa en la región frement, que se produjo al caerse al suelo.

#### HERIDO EN BERA

Ha el curso de una discusión resultó lesionado en la mano izquierda, el vecino de Cortaduría 11, Jacobo González Arévalo.

#### EL PUERTO

Entraron: "Sendeja", de Caais, en lastre, y "María Antonieta", de San Pedro de Pinatar, con sal. También entró un pesquero francés, con una pequeña averia en la máquina.

Salieron: Petrolero "Campechano",



#### LA INFANTA, EL UJEER Y EL ALCALDE

Lee con especial placer las evocadoras y jugosas crónicas que firman dos queridos compañeres de Letras: don Julio Rodriguez Yordi y don Juan Naya Perez. Ellos son, al presente-y, si aigún otro nombre se me escapa, pido humildemente perdon-, los únicos colegas que mantienen vivo el estilo y el espíritu de aquei brillante y gierloso periodismo corunés de los años veinte en que, sentado a la mesa redonda de "El Orzán". tuve la sucrte y el honor de ser iniciado en la profesión.

No interesa que los temas que exhuman sean viejos, leves o intrascendentes, como alguna vez parecen serlo; lo importante es el sabor coruños zicseran las lineas y el humor co

que alienta entre clias. Humor y

perfectamente adaptables al moderno periodismo, porque no tienen-ni creo que llegarán jamás a tener-sintomas de inestabilidad o decadencia. Pues La Coruña será siempre La Coruña—la nuestra, la de nuestros padres, y hasta la de nuestro abuelo Breogán, insuflador de retranca en los pueblos celtas-, por mucho que la cambien los urbanistas. Y sus hombres continuarán siendo "productos coruñeses"-recuerdo la aucomo Fijo Predilecto de La Coruña-, es decir, seres humanos de una personalidad rigurosamente original e inimi-

Pues bien, comoquiera que en el "reportaje" de Juan Naya publicado en la ROJA DEL LUNES dei pasado día 10, el conserje jubilado de nuestro Ayuntamiento, don Manuel Luño, dedicaso palabras de cariñoso recuerdo a don cursarle un ejemplar af ilustre ex alcalde y hospitalario señor del Palacio de Santhonié. Quien se apresuró a agradecerme el envío y a aclarar algunos conceptos. Que pongo a la disposi-

Dice don Javier Ozores que en aquellas ocasiones—cuando las Reales Personas honraron a La Coruña con su presencia-él fué "un alcalde de recurso, comodín y sólo casual". (Expresión significativa de una excesiva modéstia, pues bien se recuerda aún el paso y la labor del señor Ozores en la Alcaldía). Y luego aclara la presencia de don Manuel Luño en el vestíbulo del "Hotel de Francia, a la llegada de la Infanta Isabel: "Lo que sí recuerdo-escribees que en el "hall" del hotel, en donde lo había situado permanentemente a las órdenes de la Infanta, con ocasión de una recepción, al ver a Luño, buena facha, bien trajeado de uniforme, me preguntó por lo bajo. ¿De dónde es este consul?. Y anade don Javier: "El resto lo cuenta Luño".

Y ahí queda la aclaración—que me guez Sabio y otros. atrevo a transcribir sin conocimiento del señor de Santhomé-para cuantos tengan el rasgo cívico y el buen gusto de escribir sobre cosas y casos de La Coruña .- J. L. BUGALLAL.

#### No me dijo por qué ni por quien; pero rompió a llorar y huyó a ocultarse.

Dr. J. Campo No. ingo CIRUGIA GENERAL PLAZA DE VIGO 24 (Edificio Equitativa), Teléfono 2001

J. M. PEREDA.

Muchos coruñeses se trasladaron ayer a Lugo para acompañar a nuestras autoridades en todos los actos de la infraoctava del Corpus, en la que este año correspondió hacer al alcalde herculino la tradicional Ofrenda al Santísimo en nombre del Antiguo Reino de Galicia. Alla se fueron, a las siete y media de la mañana, en un tren especial adornado con banderas, escudos y guirnaldas, y regresaron de madrugada, satisfechos de la jornada pasada en la Ciudad del Sacramento.

El dia, veraniego, nublado a ratos, pero de buena temperatura. La gente que no fue a Lugo, optó en una buena parte por marcharse al campo y a las playas cercanas, abarrotando los trolebuses, así como las lanchas que hacen el crucero de la bahía. Con todo, a la hora del paseo vespertino las calles coruñesas estaban concurridisimas.

En el capitulo de sucesos no se registró, per fortuna, ninguno de importancia; y en el puerto, como jornada festiva, el único tráfico digno de mención que hubo fue el de las barcas que no cesaban de ir y venir con gente dispuesta a pasar la tarde en Santa Cruz, en Santa Cristina o en Bastiagueiro.

MENDEZ DOPICO

# La experiencia aconseja... VHAVE POR FLOTTA LAURO VENEZUELA en la moderna m/n SURRIENTO (18.000 Tos.) - Próximas salidas la Guayra, desde Vigo:

INFORMES: AGENCIAS de VIAJES o en sus AGENTES GENERALES TRANSOCEANICA, S. A.

VIA LAYETANA, 5 y 7 - Teléf. 21.14.50 BARCELONA

LA CORUÑA: RAMÓN MOLINA . Feijoo, 4 - Teléf. 2615 VIGO: CARDONA LIMITADA - Av. Felipe Sánchez, 18 - Tel. 2239

para Pasajes, con combustible líquido, | Pardo de Cela, 18 y 20; doña Elisa Es-

#### SOCIEDAD

Se encuentra pasando unos días en nuestra ciudad, el ilustre periodista Felipe Fernández Armesto, que ha popularizado el pseudónimo de "Augustodefinición de Wenceslao Fernández to Assia", acompañado de su distingui-Plerez el día de su consagración oficial da esposa, también notable periodista, María Victoria Fernández-España y Fernández-Latorre.

-Hoy saldrá para Madrid el vicepresidente de la Asociación de la Prensa de La Coruña y subdirector de la HOJA DEL LUNES, don Luis Caparrós Muñoz, quien representará a la Asociación bre una novela de un gallego ilustre, coruñesa en la Asamblea de Asociaciones de la Prensa. Desde la capital de España, el señor Caparrós Muñoz con-Javier Ozores Pedrosa, se me ocurrió unos días al lado de sus distinguidos

#### DON CRISTINO ALVAREZ CANDIDATO A LA PRESIción del curioso autor del "repertaje". DENCIA DEL COMITE CEN-TRAL DE "LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS DE GALICIA"

días, y en sustitución de la dimitida directiva, ha sido designado para la presidencia de la nueva Junta, el teniente indole artístico, técnico o de organizaaicalde del Ayuntamiento de La Coruña, don Cristino Alvarez Hernández, Aun nos quedan varias jornadas de habiendo aceptado de antemano la trabajo en la ciudad, y sin embargo mision de reorganizar la nueva Junta, todos los que trabajamos en "Camaroen la que parece que figuran relevantes personalidades de la industria y gar a los coruñeses nuestra gratitud y Banca coruñesa; como las de los directores de los Bancos Pastor, La Coru- nunca, por lograr una película digna na, Bilbao, Caja de Ahorros; señoras de esta ciudad y de sus magnificos viudas de los señores Tejero, Rodri- ciudadanos. Si lo logramos, a ellos se

#### EJERCICIOS DE TIRO DE CAÑON.

Hoy, día 24, de doce de la mañana a una de la tarde, se efectuarán ejercicios de tiro de cañón desde la Providencia, Cabo San Lorenzo, siendo zona peligrosa para la navegación la comprendida en el sector limitado por las demoras N. a N. 75 E., con un alcance de dos millas de la costa.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Durante la semana que empieza prestarán servicio de guardia las far- mente decoradas. macias de los señores licenciados siguientes:

Don Casto de Dies Tobio, de Mariscal parabienes al excelente artista.

q "Sac Valencia", para Saffi, en lastre cudero Ferro, de "Avenida de Finisterre, 135; don Rafael Palau Lema, de Santo Tomás, 62; don Antonio Pardo Reguera, de Real, 92; don Ramón Sáez Pichel, de Linares Rivas, 43, y don Roberto Vidal Macho, de Estrecha de San Andrés, 15

DE JULIO

#### "GRACIAS, CORUÑESES"

Con este título recibimos una nota, que nos complacemos en publicar: "Una semana llevamos ya en La Coruña los artistas y técnicos que estamos realizando "Camarote de lujo" so-W. Fernández Flórez, y con un intér-

prete también gallego, famoso ya como tantos otros paisanos suyos: Antonio Casal. Durante estos días de afanes y tuyo? trabajos, toda la ciudad ha sido nuestra colaboradora inapreciable, pues no sólo nos ha prestado su belleza, sino que ha sabido disculpar las molestias

que forzosamente origina el rodaje de una película en las calles de cualquier ciudad. Pero estas gentilezas han llegado hasta extremos que nunca podremos agradecer bastante, pues ya son muchos los centenares de coruñeses

-de todas las clases sociales y con las En Junta general celebrada hace autoridades al frente-que de un modo espontáneo, alegre y señor, se esfuerzan por resolvernos todos los problemas de ción que se nos presentan día a dia. te de lujo" tenemos prisa por hacer llenuestro afán, ahora más firme que deberá en gran parte, y proclamarlo

#### EXPOSICION DE GARCIA PATIÑO

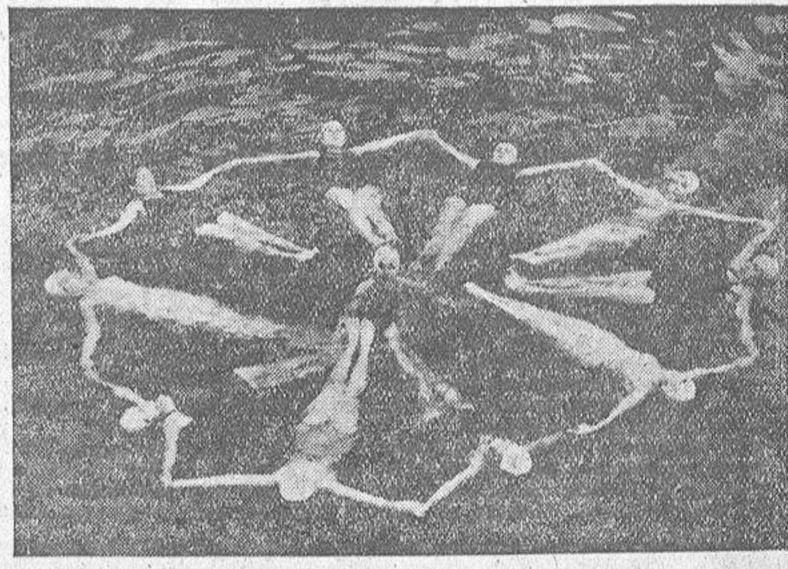
así será para todos un deber y una sa-

tisfacción".

En la Asociación de Artistas lué naugurada el sábado una nueva exposición del notable pintor coruñés Mariano García Patiño que presenta una bella colección de acuaretas noda 11ac len la que viene destacando creciente mente, y varias porcelanas delicada-

Es numeroso el público que desfila ante las obras y expresa sus elogios y

# Gada semana, un tema



He aquí una vistosa demostración de la habilidad natatoria del "ballet" acuático coruñés, en la ejecución de uno de sus números más artísticos (Foto Blanco).

(VIENE DE LA PLANA DIEZ) téntica, formada por catorce encantadoras muchachas, que se desenvuelven a flor de agua con una destreza inusitada, Y, por último, 'el número fuerte": el vals, con su música de fondo y todo. Algo verdaderamente cautivador, elegante, digno, vistoso.

#### ES NECESARIA UNA PISCINA DE INVIERNO

Ante mis exclamaciones de incontenible asombro, Enrique dice: -Esto sólo es cuestión de pacien-

(VIENE DE LA PLANA DIEZ) -: Tu debut?

-En "Harca".

-¿Buena?

-Sí. Fue un éxito, pese a sus de-

-¿Cuántas películas hicisto des-

-No lo sé exactamente. Unas setenta.

-: En color?

-Cuatro.

- Es difícil el color? -Para mí, mucho.

-¿Cuáles son sus problemas? -La preparación y la selección de las cosas de color, para fotografiar.

-; Sirve la misma cámara? -Por lo regular, sf.

-¿Cuánto cuesta la que traes a La Coruña?

-Unas setecientas mil pesetas.

- Es tuya?

-Solamente son míos los objetivos, que es lo más importante. Ellos, solamente, valen unos veinte mil duros. -¿Qué película tuya te ilusionó

más? -"Den Quijote de la Mancha".

-¿Qué idea llevarías al cine?

-Todo le que se puede hacer en una película artística.

-¿Cuál es el mayor problema de un director de fotografía?

-La igualdad. Tener que hacer unas seiscientas tomas y mantener la unidad en las diversas secuencias. Ya ves: ayer había sol fuerte y hoy no. Es necesario igualar la fotografía de la película y darle el tono que requiere

-¿Influye el trabajo del actor en el

-No.

-¿Estás en el cenit de tu carrera? -: Hombre!

-Contéstanos, por favor. pienso que los hay mucho mejores

que yo.

-¿Rodaste en el extranjero? -Si. En Italia, Cuba y Portugal. -¿Qué hay en esos países?

-La técnica es muy superior a la nuestra. Apetece trabajar en Francia, Hellywood o Alemania, Poseen un material sensacional.

-Como espectador, ¿a qué vas al

-De las películas que veo me interesa únicamente la fotografía. No me siento jamás en una butaca para ver otra cosa.

-¿Cuáles son tus films excepciona-

-En color, "Romeo y Julieta", y diligencia" y "Qué verde era mi valle".

-- Aprendes alge viendo cine?

-Siempre aprendo algo. -¿Qué colegas admiras?

te dije antes. El de las de blanco y negro, Arthur Miller, que no es precisamente el dramaturgo. Los de las de color, Krasker y Oswald Morris. -¿Influye en el éxito de la fotogra fia el director de la película?

Si. E) dir et influve en cooo cand when a distribute of clique ólo el cipo de lotografio que e gusta sino a quién há de realizarla.

-Tu profesión ¿es libre? -Si. Trabajo para el mejor postor. Estuve contratado por años en Cifesa y Suevia, pero obtuve la consecuencia de que es mejor la indemendencia,

cia y de entusiasmo. Y, sobre todos de una rabiosa afición para no caer en el desmayo. Lo ideal seria que contáramos con una piscina cerrada de invierno, que vendria a resolver. el problema fundamental que tiend planteado este deporte en La Cornsña. Pero esa piscina de invierno parece que nadie está dispuesto a cons truirla. Y es una pena, créeme, por que en nuestra ciudad, totalmente asomada al agua, hay mucha afición al deporte de la natación. Y en invierno es imposible practicarlo bieno

#### EN GIJON ACTUARAN POR PRIMERA VEZ

El "ballet" acuático de Educación y Descanso de La Coruña hará su primera actuación ante el público en Gijón los dias del 18 al 25 de julio. Después actuará en El Ferrol del Caudillo. Seguidamente, este capullo de coruñesas actuará en la ciudad herculina en la segunda quincena de agosto, en los festejos de la Semana Deportiva que organizará la Obras de Educación y Descanso.

-¿Y merece la pena la odisea de los entrenamientos sólo por tener la satisfacción de nadar ante el público?-pregunto a las catorce sirenas.

-Eso será una impresión muy fuerte-replican-. Pero más impresión causa meterse en el agua helada. En fin, lo importante es que todo salga bien. Si triunfamos en estas primeras exhibiciones será cosa de tr pensando en competir con jos "ballets" acuáticos de Madrid y Burcelona.

-Yo estoy seguro del éxito-apoya Enrique.

Como se ve impera el deseo de seguir adelante en la empresa, puesta en pie a base de un tesón y de una afición que lo supera todo.

Por último, y pora que conste en la historia deportiva coruñesa, digamos los nombres de las catorce ióvenes que integran, el primer "ballet" acuático de nuestra ciudad. Ahl

Josefina García Corral, Pilar Losa, Carmiña López Corral, Pili Pardo, Maria Jesus y Maria Rosa Ros driguez, Conchita Campos Pose, Marisol Docal, Inesita Portela, Julia Dans Margot Diez, Lita Garcia, Marilo Torres y Amelita Pose.

Después de ver las fotos, coincidirán ustedes conmigo en que no hay nada que objetar.

porque da libertad para elegir director y temas. - Qué prefieres en una pelicula

-El resultado final. Que la pelicula sea buena. Si es buena, lo es para todos. Si es mala, aunque tenga una -Estoy catalogado así; pero yo espléndida fetografía, solamente unos quantos espectadores perciben esta ca-

-Cuando te plantean un film ¿presientes el éxito o el fraçaso?

-Realmente, no. Tengo una capacidad relativa para eso, Es dificil darse cuenta per anticipado del porvenir de una cinta. -¿Qué escena te llevé mas tiempo

preparar?

-Un plano de "El clavo". Dos dias y medio estuvimos preparándojo. Y esto precisamente por carecer de esos grandes equipos técnicos que hay en cl extranjero. Teníamos necesidad de un traveling aéreo, de modo que la cámara pudiese jugar con unas callejas retorcidas y complicadas. El trabajo dio "Moby Dick". En blanco y negro, "La su resultado y, al fin pudimos ebtener un buen resultado. Cuando vi que todo estaba preparado, casi me senti desfallecido. Y entonces comenzaba lo fundamental. Faltaba la voz para empezar a obtener fruto de ese esfuer--A los autores de las películas que Izo. Faltaba, repito, solamente una voz-

J. V. S.

#### Respuestas a las cinca

1."-Birmingham.

2.º-Alejandro VI.

3.º-Horror a ser visto,

4.º-Hugo 5. Un patada

-: Cámara!

## Gada, semana, un tema

# De da 9, escuela de sirenas en «La Solana»

muchachas integran el primer «ballet» acuático de La Coruña Harán su presentación en público en la Semana Deportiva de Agosto

JUNCA he madrugado con tanto gusto como el otro dia, que me tiré de la cama a las ocho y media para ir a presenciar el ensayo general del "ballet" acuático de Educa-

ción y Descanso de nuestra ciudad. Este "ballet" realiza sus ejercicios en la piscina de "La Solana".

El afortunado hombre que dirige los entrenamientos, las brazadas, los sinuosos y rítmicos movimientos de las catorce ninfas, nereidas sirenas

u ondinas que integran el grupo se llama don Enrique Sanz Martinez. Todo un atleta, un tritón insobornable, duro y amable a la vez, que no perdona un movimiento descompasado ni un desmayo en el incesante bracear de sus discipulas.

todas las mañanas, de ocho a nueve, EL PRIMER "BALLET" ACUATICO DE LA CORUNA

-Es la primera vez que La Coruña cuenta con un "ballet" acuático-dice Enrique con justificado orgullo. Todos los colores del arco iris estaban dignisimamente representados en los bañadores de las nadadoras, que, tras el primer chapuzón, tiritaban de frio junto al trampolin,

Por Carlos Zeda

-: Por qué has escogido esta hora intempestiva para realizar los entrenamientos?-recrimino al tritón.

-Porque todas estas jóvenes son empleadas o estudiantes, y era preciso hacer compatible su afición a la natación con sus quehaceres habituales.

Una joven "Esther Williams", por cuya linda cara se desliza el agua de la primera inmersión, declara en defensa de Sanz:

-Cuando pasamos frío de verdad fué el mes pasado, en que dieron co-

mienzo los ejercicios acuáticos. Estos ejercicios-me dijeron también-llegaron precedidos de una concienzuda preparación gimnástica, que se prolongó hasta treinta dias. DEPORTE PURO Y ARTISTICO

-El fin que perseguimos con estas demostraciones acuáticas-interviene Enrique-es, fundamentalmente, la práctica del deporte puro.

-Puro y artístico-interrumpe una inquieta nadadora-, porque el "ballet" tiene su calidad.

Efectivamente, tiene su calidad artistica y plástica este magnifico "ballet" acuático que comienza su actuación para el periodista con una disciplinada "pasada" a lo largo de la piscina, en doble hilera, para formar luego en el centro un vistoso grupo que, inopinadamente se abre como una rosa al rocio de la mañana. Luego ejecutaron lo que ellas llaman "la estrella". Una estrella au-(CONTINUA EN LA PLANA NUEVE



Estas son las jóvenes coruñesas que integran el primer "ballet" acuático de nuestra ciudad. Enhorabuena, rapazas!

(Foto Blanco).

# vemas al azar LA «MAQUINA-HOMBRE»

AS cosas deben de andar muy mal por el mundo --pesábamos el otro día leyendo el periódico--, cuando el noble arte de la música ya puede ser creado por las modernas máquinas. Bien es verdad que al escuchar muchas de esas deleznables piececillas tan en boga, creímos más de una vez que sus autores componían como máquinas. Pero que las máquinas compusieran como hombres, era cosa que no entraba en nuestros cálculos. Ahora, después del ingenio inventado por el matemático norteamericano doctor Martín L. Klein, ya no cabe más remedio que rendirnos a la evidencia. Y ésta nos dice que el automatismo, como ciertas doctrinas colectivistas al uso, está en trance de aca-

bar con la personalidad humana. Ya Bergson señalaba que el "homo sapiens" de la tradición debe ser sustituido por el "homo faber", el que fabrica instrumentos. Pero, si hasta aquí el hombre consideró a la máquina como una de sus más felices creaciones; de ahora en adelante, tendrá que observaria con un temor muy natural. No tenemos reparo en confesar que, a la vista del marcador automático de una de las "minervas" de nuestra imprenta comercial, nos entró cierta desazón pensando que el día en que se inventase el "periodista automático", muy poco tendríamos que haçer. Porque el hombre, teoricamente amo y señor del mundo con el liberalismo, pierde singularidad tan pronto deja pulverizar sus libertades por

el rulo marxista. Y falto de incentivo político, trata de buscar consuelo en la era del automatismo, a la vez que se entrega con entusiasmo a las inmensas posibilidades que le brindan los campos de la técnica y de la investigación.

Si la máquina, que adquiere gran difusión en el siglo pasado, da al traste con las doctrinas arrancadas de la Revolución francesa; si su labor, equivalente a la jornada de varios hombres, sirve para que el individuo llegue a comprender que la futura fuerza política radicará en la asociación—esto es, en la pérdida de los derechos individuales en aras de la sociedad—, se justifica plenamente que un clima subversivo empiece a penetrar en les centros fabriles cuando se vislumbra

el fantasma del paro tecnológico. Pero, aunque cuanto subrayamos tiene una inducable importancia, ne afecta más que relativamente al poder humano de creación. Lo que sí nos acongoja es que leames noticias como aquella de que el hombre ha llegado a tal perfección en sus "robots", que éstos pueden ya fabricar máquinas similares sin la menor intervención humana. Al igual que la noticia arriba comen-

tada de un ingenio mecánico capaz de escribir cuatro mil canciones populares en una hora. Porque si Osbert Sitwell proclama que una chimenea de locomotora, en lugar de la efigie de la Reina Victoria, debió grabarse en las monedas de su reinado, el símbolo de nuestro tiempo bien podría ser un cerebro electró-

Ya no se trata de telares que acorten hasta un tiempo inverosimil el proceso de fabricación textil, ni tampoco de artilugios que realicen cualquier tarea secundaria. Hemos llegado al tiempo de la cibernética, de esa ciencia que estuda las máquinas con gobierno propio. Y lo que ahora viene hasta nosotros el algo que antes resultaba inaprehensible para la técnica y que sólo le era dable realizar al individuo. La máquina ha alcanzado, pues, ese estadio en que reside el pensamiento y del que brota la creación humana.

El hombre, que se sentía orgulloso de su capacidad ideadora, parece que acabará siendo absorbido por la mecanica. En su desco de franquear todas las fronteras, ha llegado a pasarse de un límite razonable. Si un día crea la técnica para su comodidad, y les fallos de la técnica, a la que consideró infalible, le demuestran lo finito de su poder, ahora, que es capaz de transformar la maquina en hombre, no podra sustraerse del ambiente y terminará también por convertirse un poco en máquina.

Tal vez llegue a preclamar que a él se le debe todo el progreso mecanico, y que sin su inventiva no se hubiera ideado la electrónica. Pero, por mueho que se esfuerce en demostrar lo contrario, cuando sepamos que cualquier tonada folklórica o que la musiquilla de una revista ya no se deben al maestro tal, sino a la máquina cual, será inevitable que nos entre una decepción parecida a la del individuo que cree comer un narjar fresquisimo y se entera de que ingiere una conserva mantenida durante varios meses per procedimientos químicos.

Porque el hombre puede tolerar que una máquina le facilite la enojosa tarea de las operaciones aritméticas, o que un avión ya no precise del piloto para alcanzar su objetivo. Lo que no debe permitir es que esa parcela en dende reside el pensamiento o esa viscera con que se identifica la cordialidad --yariadas como los estados de ánimo de cada cual--, se vean sustituídas por el monótono "chan-chan" de la máquina, irritante en su invariabilidad, aunque pueda ofrecer resultados tan múltiples como los de la inteligencia humana.



FL cine es actualidad en La Coruña. Y lo será hasta el 2 de julio, por lo menos. Ningún coruñés está ausente de esta manifestación artistica y callejera, porque los equipos de Rafael Gil lo recorren y lo dominan todo en el ámbito local. Este ambiente ha trascendido al plano regional. Algunos "extras", como el joven Junco. han venido desde Lugo para trabajar y lo están haciendo con gran entusiasmo en esta películo, "Camarote de lujo", que ya todos estamos deseando ver en las pantallas.

Hablo con Alfredo Fraile, el director de fotografia. Y hablo así: -¿Cuál fue tu primer paso en el

cine? -El laboratorio fotográfico.

# HOME LUNES

Lunes, 24 de Junio de 1957. - Avenida de Rubine, 16. -- Telfs. 1542 - 1177

# HEADEN CONSIN DIVAGACION ANTE LA SOPA



TODO parece anunciar una cierta suavización en el hasta ahora critico y tenso panorama internacional, y como expresión gráfica de unas intenciones aparentemente menos ofensivas que en los últimos tiempos, aquí tienen, en un primer plano sopero, al camarada Kruschev durante el banquete ofrecido por el Gobierno finlandés en honor de los jerarcas soviéticos que acaban de visitar Helsinki.

Un hecho significativo del nuevo momento internacional es el de que los dirigentes rusos hayan ahogado en un mar de retórica todo su anteriormente silencioso e implacable quehacer exterior. Frente al Stalin desconcertante en su mutismo y en sus reacciones inapelables, el binomio Bulganin-Kruschev ofrece una actuación siempre más prevista y, desde luego, más ostensiblemente intimidada ante las posibles reacciones que tengan los demás en respuesta a sus gestos.

En contraste con los orientales y enigmáticos silencios stalinianos, Bulganin y Kruschev han inundado al mundo de largas cartas, extensos discursos—tres horas duró la lectura del informe Kruschev sobre Stalin-, entrevistas televisadas, turismo incansable y poses fotograficas tan apacibles como esta, en la que vemos a esa especie de Yul Brinner moscovita que es el secretario del Partido Comunista, disfrutando sin excesivo protocolo de las excelencias de la sopa finlandesa,

No es posible calcular cuánto podrá durar esta nueva situación, La coexistencia ha sido siempre propicia a muchos y lógicos escepticismos orientales, pero también siempre nos parecerá menos mala que el callejón sin salida de la guerra nuclear, que es el gran fantasma que dilata una conflagración que, acaso si no hubieran existido las armas atómicas, habría estallado hace ya tiempo, de donde una vez más se deduce aquello de que los grandes males pueden engendrar grandes bienes.

Un famoso periodista internacional que ahora descansa entre nos otros nos decía la otra noche que el peligro soviético está siendo par liado a fuerza de derrochar riqueza. La riqueza, por un lado, de la por derosa Norteamérica, entregada a un ritmo de fabricación de armamentos que la Unión Soviética no puede resistir con su menos potente economía. Incapaz de mantenerse a la par en esta carrera de medios bélicos y atosigada con problemas interiores de elevación de nivel de vida, Rusia parece haber aminorado el juego fanfarrón de su amenazante fortaleza. En su lugar, el Kremlin ha entrado en el terreno que menos propicio puede resultarle para sus anteriores objetivos de dominio mundial, aunque le sea favorable para vivir en paz: el diálogo.

La otra decisiva arma que ha debilitado la vieja ilusión soviética por el banquete europeo es lo espléndidamente bien que parece ser se está viviendo en casi todo el continente. Viajeros habituales por esta Europa ya casi sin fronteras, cuentan y no acaban del grado de equilibrio social, de bienestar colectivo, de circulación económica y del uso general de comodidades técnicas que disfrutan franceses, alemanes, belgas, holandeses, suizos e italianos. En tan cómoda situación, en la que cada vez parecen ir desapareciendo más y más las tremendas injusticias de los desproporcionados repartos de bienes, del mucho para unos pocos y nada para unos muchos, el asidero comunista tiene poco que hacer. Dele usted al último individuo de la sociedad una pequena oportunidad de bienestar y verá que lejos se siente en seguida de anteriores impulsos comunistas, que siempre han sido algo así como la última oportunidad para los resentidos. Parece que en Europa el comunismo está siendo eficazmente combatido a fuerza de ir evitando los resentimientos.

Alegrémonos, pues, de que las cosas parezcan mejorar en lo que a la tensión internacional se refiere. No quiere ello decir que ya esto todo resuelto, pues en política cada día es una incógnita y cada hombre es una idea; una mala idea, en muchos casos. Pero lo importante es poder dejar de estar preocupados sólo de estos señores Kruschev y Bulganin, para comenzar cada cual a preocuparse un poco de si misme, a ver si de esta forma conseguimos pasarlo algo mejor.

CAPARROS.

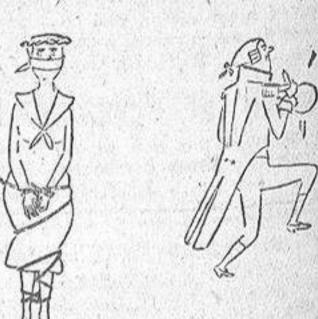
-¿Cómo llegaste a la cámara? En el cine se camina paso a paso, operador y más tarde el cargo definia Todo es necesario para dominar la pro- tivo que hoy tengo.

acercando a la calle, como ayudante, fesión. Después del laboratorio me fui (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)









SERVIDUMBRE APROVECHADA